

Smlouva o projektu v rámci programu Interreg V-A Česká republika-Polsko

(dále jen „Smlouva“)

Česká republika - Ministerstvo pro místní rozvoj

se sídlem: Staroměstské nám. 6, Praha 1, 110 15

zastoupené: Jiřím Horáčkem, ředitelem odboru evropské územní spolupráce

IČ: 66 00 22 22

bankovní spojení: ČNB Praha 1, Na příkopě 28

číslo účtu: XXXXXXXXXX

(dále jen „poskytovatel dotace“)

na straně jedné

a

Gmina Lewin Kłodzki

se sídlem: ul. Nad Potokiem 4, 57-343 Lewin Kłodzki

zastoupený/jednající: Joanna Klimek – Szymanowicz - Starosta

IČ: 890718120

DIČ: 8831678631

Plátce DPH

(dále jen „Hlavní příjemce dotace“)

na straně druhé

uzavřely dále uvedeného dne, měsíce a roku v souladu s programem Interreg V-A Česká republika – Polsko, kterým se stanovují podmínky pro poskytnutí dotace v rámci programu Interreg V-A Česká republika - Polsko, vycházející zejména z:

- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 ze dne 17. prosince 2013 o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/320 (obecné nařízení);
- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1301/2013 ze dne 17. prosince 2013 o zvláštních ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj a cíle Investice pro růst a zaměstnanost a o zrušení nařízení (ES) č. 1080/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/289;
- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013 ze dne 17. prosince 2013, o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z Evropského fondu pro regionální rozvoj pro cíl Evropská územní spolupráce, Úřední věstník Evropské unie L 347/259,
- Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 481/2014 ze dne 4. března 2014, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013, pokud jde o zvláštní pravidla způsobilosti výdajů pro programy spolupráce;
- zákona č. 218/2000 Sbírky zákonů České republiky, o rozpočtových pravidlech, ve znění pozdějších předpisů

a z další platné legislativy EU a českého právního řádu tuto Smlouvu.

Smluvní strany se na základě § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, dohodly, že Smlouva se uzavírá dle občanského zákoníku.

Preambule

Na základě žádosti Hlavní příjemce dotace předložené dne 26.09.2018 a schválené Monitorovacím výborem dne 12.03.2019 jsou splněny předpoklady pro uzavření této Smlouvy.

Čl. 1

Účel/předmět smlouvy

Předmětem této Smlouvy je realizace projektu¹ *Zlepšení dostupnosti a obnova kulturních atraktivit v oblasti polsko-českého pohraničí, reg. číslo CZ.11.2.45/0.0/0.0/18_029/0001779*, v rámci programu Interreg V-A Česká republika – Polsko, prioritní osy 2:, investiční priority *Podpora růstu podporujícího zaměstnanost rozvojem vnitřního potenciálu jako součásti územní strategie pro konkrétní oblasti, včetně přeměny upadajících průmyslových oblastí a zlepšení dostupnosti a rozvoje zvláštních přírodních a kulturních zdrojů* (dále jen „projekt“).

Podrobná specifikace projektu je uvedena v příloze č. 2 této Smlouvy.

¹Projektem se rozumí operace, jak je definována v čl. 2 odst. 9 obecného nařízení.

Při naplňování předmětu Smlouvy Hlavní příjemce dotace spolupracuje s projektovými partnery definovanými v části C Žádosti. Právní vztahy mezi Hlavním příjemcem dotace a projektovými partnery jsou vymezeny v Dohodě o spolupráci na projektu realizovaném z prostředků programu Interreg V-A Česká republika – Polsko (dále jen „Dohoda o spolupráci“), která byla uzavřena dne 12.09.2018.

Čl. 2

Lhůta, v níž má být předmětu smlouvy dosaženo

Realizace projektu musí být ukončena nejpozději do: 31.12.2020.

Čl. 3

Finanční rámec projektu

1. Poskytovatel dotace se zavazuje poskytnout Hlavnímu příjemci dotace nenávratné finanční prostředky (dále jen „dotaci“) v celkové maximální výši **460 882,00 EUR** z prostředků Národního fondu (§ 37 zákona č. 218/2000 Sb.), Evropského fondu pro regionální rozvoj (EFRR), splní-li Hlavní příjemce dotace všechny povinnosti stanovené v této Smlouvě, a to kumulativně.
2. Finanční rámec projektu zahrnující celkové způsobilé výdaje projektu a celkové způsobilé výdaje na úrovni Hlavní příjemce dotace a jeho projektových partnerů jsou uvedeny v příloze č. 1 této Smlouvy. Poměry financování z prostředků Národního fondu na úrovni Hlavní příjemce dotace a jeho projektových partnerů uvedené v této příloze jsou neměnné a musí zůstat zachovány po celou dobu realizace projektu².
3. Veškeré aktivity projektu realizované mimo programovou oblast musí být realizovány v souladu s čl. 20 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013, o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z Evropského fondu pro regionální rozvoj pro cíl Evropská územní spolupráce.
4. Skutečná výše dotace, která bude Hlavnímu příjemci dotace poskytnuta, bude určena na základě skutečně vynaložených, odůvodněných a řádně prokázaných způsobilých výdajů, kromě výdajů vykazovaných zjednodušenou formou³. Skutečná výše dotace nesmí přesáhnout maximální výši dotace stanovenou v čl. 3, bodu 1 této Smlouvy.

Čl. 4

² Drobné odchylky ve výši tisícín procenta lze tolerovat.

³ Jedná se o jednorázovou částku příspěvku a financování paušální sazbou. Paušální sazba se v průběhu realizace projektu uplatňuje na skutečně vynaložené a kontrolorem schválené ostatní způsobilé přímé náklady projektu (u nákladů na zaměstnance) / způsobilé přímé náklady na zaměstnance (u režijních nákladů).

Práva a povinnosti Hlavního příjemce dotace

1. Hlavní příjemce dotace je povinen použít dotaci v souladu s touto Smlouvou.
2. Hlavní příjemce dotace je povinen splnit účel dotace uvedený v čl. 1 této Smlouvy a to ve lhůtě uvedené v čl. 2 této Smlouvy.
3. Udržitelnost

Hlavní příjemce dotace je povinen po věcné a finanční stránce zajistit, aby účel dotace dle čl. 1 této Smlouvy byl, v souladu s kapitolou 2.I Příručky pro žadatele, zachován po dobu pěti let od data poslední platby Hlavnímu příjemci dotace a tuto skutečnost poskytovateli dotace dokládat prostřednictvím pravidelných zpráv o udržitelnosti. Hlavní příjemce dotace je povinen doložit celkem 5 zpráv o udržitelnosti. Termíny předkládání zpráv o udržitelnosti budou Hlavnímu příjemci sděleny Kontrolorem po proplacení závěrečné žádosti o platbu.

4. Plnění rozpočtu projektu, časového harmonogramu
 - a) Hlavní příjemce dotace je povinen použít dotaci na způsobilé výdaje uvedené v rozpočtu projektu, který je přílohou č. 3 této Smlouvy, přičemž je povinen dodržet maximální částky u jednotlivých kapitol rozpočtu projektu.
 - b) V případě, že v průběhu realizace projektu dojde ke změně maximálních částek v rozpočtu kteréhokoliv projektového partnera, má Hlavní příjemce dotace možnost požádat o schválení těchto změn předložením upravených rozpočtů projektových partnerů a upraveného celkového rozpočtu projektu na Společný sekretariát⁴. V případě, že změny rozpočtu nepřesahují na úrovni celkového rozpočtu projektu hranici 15% každé z kapitol rozpočtu⁵, které jsou změnou dotčeny a nedojde ani k přesunu ve výdajích mezi jednotlivými projektovými partnery o více než 5% celkových způsobilých výdajů každého z projektových partnerů, kteří jsou změnou dotčeni a přesun nebude mít vliv na splnění cíle projektu (účelu dotace) definovaného v čl. 1 této Smlouvy, není nutné provádět změnu Smlouvy. Společný sekretariát má právo navrhané změny zamítnout, pokud by měly vliv na podmínky, za nichž byl projekt schválen. Pokud Hlavní příjemce dotace nepožádá o změny rozpočtu, nebo pokud nejsou tyto změny schváleny, jsou horní limity způsobilých výdajů jednotlivých rozpočtových kapitol dány aktuálně platným rozpočtem projektu / projektového partnera a nelze je překročit ani v případě, že by jejich překročení nevedlo k překročení částky celkových způsobilých výdajů projektu.
 - c) Hlavní příjemce dotace je povinen při realizaci projektu a čerpání dotace dodržet časový harmonogram⁶, který je přílohou č. 4 této Smlouvy.
 - d) O změnu harmonogramu je v případě potřeby Hlavní příjemce dotace povinen požádat Společný sekretariát, který si následně vyžádá stanovisko příslušného

⁴Subjekt zajišťující zejména administrativní podporu poskytovateli dotace a také publicitu Programu. JS dále, mimo jiné, připravuje Rozhodnutí o poskytnutí dotace/Smlouvu o projektu a provádí jejich změny, kontroluje plnění přeshraniční spolupráce a přeshraničního dopadu v průběhu a po skončení realizace projektů.

⁵Vztaženo k hodnotám poslední platné verze rozpočtu projektu, který je součástí Smlouvy.

⁶Změnu termínů uvedených ve Smlouvě je možné provést pouze na základě žádosti Hlavního příjemce a vždy pouze před okamžikem, než daná skutečnost nastane, tzn. před daným termínem. Změny Smlouvy po termínu nejsou možné.

orgánu provádějícího ověřování legality a řádnosti výdajů (dále jen „Kontrolor“)⁷.

5. Způsobilé výdaje

a) Dotace je určena pouze na úhradu způsobilých výdajů. Způsobilé výdaje jsou vymezeny:

- nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č.1303/2013 ze dne 17. prosince 2013 o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/320;
- nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č.1301/2013 ze dne 17. prosince 2013 o zvláštních ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj a cíle Investice pro růst a zaměstnanost a o zrušení nařízení (ES) č. 1080/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/289;
- nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013 ze dne 17. prosince 2013, o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z Evropského fondu pro regionální rozvoj pro cíl Evropská územní spolupráce, Úřední věstník Evropské unie L 347/259,
- nařízením Komise v přenesené pravomoci (EU) č.481/2014 ze dne 4. března 2014, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013, pokud jde o zvláštní pravidla způsobilosti výdajů pro programy spolupráce,
- aktuální Příručkou pro žadatele Programu Interreg V-A Česká republika – Polsko.

b) Hlavní příjemce dotace je oprávněn v žádosti o platbu požadovat uhrazení pouze příslušné výše výdajů, které byly na základě soupisek dokladů předložených Hlavním příjemcem a jeho projektovými partnery schválené jako způsobilé Kontrolorem.

c) Veškeré způsobilé výdaje musí být doloženy fakturami nebo účetními doklady stejné důkazní hodnoty⁸.

d) Pokud poskytovatel dotace zjistí, že předložená žádost o platbu je z hlediska způsobilých výdajů neúplná nebo obsahuje formální nedostatky, je Hlavní příjemce povinen žádost doplnit nebo opravit ve lhůtě stanovené poskytovatelem dotace.

e) Hlavní příjemce dotace je povinen zajistit úhradu veškerých výdajů projektu, které nejsou kryty výše uvedenou dotací (zejména nezpůsobilé výdaje a výdaje na zachování výsledků realizace projektu), aby byl dodržen účel dotace uvedený v čl. 1

⁷Kontrolorem je v České republice Centrum pro regionální rozvoj České republiky a v Polské republice Vojvodský úřad Dolnoslezského vojvodství, Vojvodský úřad Opolského vojvodství a Vojvodský úřad Slezského vojvodství.

⁸ Tato povinnost se nevztahuje na výdaje, které spadají pod režim daný možnostmi zjednodušeného vykazování výdajů (výdaje nebo náklady, které budou vyúčtovány jako paušální v souladu s čl. 67 a 68 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 a čl. 20 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013). Zároveň se tato povinnost v případě českých příjemců nevztahuje na výdaje, u nichž účetní hodnota jednoho účetního dokladu je nižší, než 400 EUR (v případě nákladů na externí odborné poradenství a služby, výdajů na vybavení a nákladů na cestování) v souladu s Metodickým pokynem finančních toků programů spolufinancovaných z Evropských strukturálních fondů, Fondu soudržnosti a Evropského námořního a rybářského fondu na programové období 2014 – 2020.

této Smlouvy a udržitelnost projektu dle čl. 4, bodu 3 této Smlouvy.

- f) Hlavní příjemce je povinen respektovat zákaz duplicitního financování výdaje, jenž bude financován z této dotace, z jiných evropských strukturálních a investičních fondů (ESI), z jiných nástrojů Evropské unie, z téhož fondu v rámci jiného programu⁹ nebo z jiných zahraničních prostředků nebo národních veřejných prostředků.
- g) V rozpočtu projektu, který je přílohou č. 3 této Smlouvy, jsou zohledňovány náklady na zaměstnance ve formě paušální sazby. Paušální sazba je pro Hlavní příjemce a jednotlivé projektové partnery stanovena takto:

Hlavní příjemce/projektový partner	Výše paušální sazby ¹⁰ v %
Hlavní příjemce – Gmina Lewin Kłodzki	1,41%
Projektový partner - Městys Nový Hrádek	0,00%

- h) Předmětem dotace mohou být jen ty způsobilé výdaje, u kterých je datum zdanitelného plnění¹¹ nejpozději v den ukončení realizace projektu uvedeného v čl. 2, této Smlouvy, a které zároveň byly uhrazeny nejpozději do 30 dní od data ukončení realizace projektu uvedeného v čl. 2.

6. Plnění indikátorů

- a) Hlavní příjemce dotace je povinen naplnit indikátory výstupu, které jsou uvedeny v příloze č. 2 této Smlouvy. Hlavní příjemce dotace je povinen uchovat indikátory výstupu po dobu uvedenou v čl. 4, bodu 3 této Smlouvy.
- b) Hlavní příjemce dotace je povinen poskytovat Kontrolorovi údaje nezbytné k průběžnému sledování přínosů projektu (monitorování projektu), a to zejména prostřednictvím předkládání průběžných a závěrečných zpráv o realizaci projektu. Hlavní příjemce dotace je povinen předložit zprávy v termínech uvedených v příloze č. 4.
- c) V případě, že pro projekt platí ustanovení čl. 4 bodu 3 této Smlouvy, je Hlavní příjemce dotace povinen poskytovat kontrolorovi zprávy o udržitelnosti projektu.

7. Vedení účetnictví

- a) Hlavní příjemce dotace odpovídá za to, že všichni projektoví partneři (vč. Hlavního příjemce dotace) řádně účtují o veškerých příjmech a výdajích, resp. výnosech a nákladech¹² a že veškerá účetní evidence za projekt bude každým projektovým

⁹V souladu s čl. 65 odst. 11 obecného nařízení.

¹⁰Podíl nákladů na zaměstnance na ostatních přímých nákladech

¹¹ Pokud nemá doklad datum zdanitelného plnění je datem zdanitelného plnění v České republice míněno datum uskutečnění účetního případu. V Polské republice jde o datum dodání zboží nebo služby.

¹² V případě výdajů, které spadají pod režim zjednodušeného vykazování výdajů, Hlavní příjemce dotace vede účetnictví nebo daňovou evidenci, ale jednotlivé účetní položky ve svém účetnictví nebo daňové evidenci nepřipisuje ke konkrétnímu projektu a neprokazuje skutečně vzniklé výdaje ve vztahu k projektu účetními doklady. V případě využití paušálních sazeb jsou základem pro určení paušální sazby přímé náklady jednoznačně definované ve Smlouvě, které musí být Hlavním příjemcem dotace náležitě doloženy pomocí účetních dokladů. U výdajů vykazovaných v ostatních režimech zjednodušeného vykazování výdajů se dokládají podklady nezbytné pro ověření, že činnosti nebo výstupy, uvedené ve Smlouvě, byly skutečně provedeny. V těchto případech nemá Hlavní příjemce dotace povinnost dokládat své výdaje v žádostech o platbu konkrétními účetními doklady.

partnerem (vč. Hlavní příjemce dotace) vedena v jeho účetnictví odděleně¹³ v souladu s národní legislativou upravující účetnictví.

- b) V případě, že některý projektový partner (vč. Hlavní příjemce dotace) není povinen vést účetnictví, odpovídá Hlavní příjemce dotace za to, že tento partner (resp. Hlavní příjemce dotace) povede pro projekt v souladu s příslušnou národní legislativou tzv. daňovou evidenci¹⁴ rozšířenou tak, aby:
- příslušné doklady vztahující se k projektu splňovaly náležitosti účetního dokladu ve smyslu národní legislativy upravující účetnictví;
 - předmětné doklady byly správné, úplné, průkazné, srozumitelné a průběžně chronologicky vedené způsobem zaručujícím jejich trvalost;
 - uskutečněné příjmy a výdaje byly vedeny analyticky ve vztahu k příslušnému projektu, ke kterému se vážou, tzn., že na dokladech musí být jednoznačně uvedeno, ke kterému projektu se vztahují.
 - při kontrole Hlavní příjemce poskytne na vyžádání kontrolnímu orgánu daňovou evidenci v plném rozsahu.
- c) Hlavní příjemce je dále povinen průkazně všechny položky dokladovat při následných kontrolách a auditech prováděných orgány dle čl. 4, bodu 10 této Smlouvy.
- d) Hlavní příjemce je dále povinen zajistit, aby jeho dodavatelé¹⁵ v souvislosti s projektem předkládali k proplacení faktury, které obsahují také název a číslo projektu¹⁶

8. Veřejné zakázky

- a) Hlavní příjemce dotace odpovídá za to, že při realizaci projektu bude postupováno v souladu s účinnými národními předpisy pro zadávání veřejných zakázek (tj. v České republice zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění v případě zakázek vyhlášených od 1. 10. 2016) a v Polské republice zákonem ze dne 29. ledna 2004 – Zákon o veřejných zakázkách, Sb. Zák. z roku 2018 pol. 1986 ve znění pozdějších předpisů event. právní předpisy, jež je nahradí). V případě českého partnera, kdy se pro danou veřejnou zakázku nevztahuje na partnera povinnost postupovat podle zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění, je partner povinen postupovat v souladu s Metodickým pokynem pro oblast zadávání zakázek pro programové období 2014 – 2020 (vydán Ministerstvem pro místní rozvoj ČR dne 15. ledna 2014 na základě usnesení vlády ČR č. 44/2014).
- b) Hlavní příjemce dotace odpovídá za to, že bude Kontrolorům umožněn přístup k veškeré dokumentaci související s uzavíráním smluv.

9. Veřejná podpora, horizontální principy

Hlavní příjemce dotace odpovídá za to, že při realizaci projektu a po dobu dle čl. 4 bodu 3 této Smlouvy budou dodržovány platné předpisy upravující veřejnou podporu a

¹³ Povinnost vedení odděleného účetnictví se vztahuje i na účetní operace související s příjmem dotace z EFRR a státního rozpočtu ČR (je-li relevantní) včetně přeposlání finančního podílu příslušnému projektovému partnerovi.

¹⁴ V Polské republice je zjednodušená forma evidence.

¹⁵ Případně poddodavatelé, pokud je tento postup v České republice vymíněn zadavatelem dle § 106 zák. č. 134/2016 Sb.

¹⁶ V odůvodněných případech může Hlavní příjemce označit doklady názvem a číslem projektu sám před jejich uplatněním v žádosti o platbu.

horizontální principy (rovné příležitosti a nediskriminace, rovné příležitosti mužů a žen a udržitelný rozvoj).

10. Kontrola/audit¹⁷

- a) Hlavní příjemce dotace je povinen za účelem ověření plnění povinností vyplývajících z této Smlouvy nebo zvláštních právních předpisů vytvořit podmínky k provedení kontroly, resp. auditu, vztahujících se k realizaci projektu a umožnit kontrolující osobě výkon jejích oprávnění stanovených příslušnými právními předpisy. Tato povinnost musí být zároveň přenesena ve smluvním vztahu i na ostatní partnery projektu. Hlavní příjemce musí zejména poskytnout veškeré doklady vážící se k realizaci projektu, umožnit průběžné ověřování souladu údajů o realizaci projektu uváděných ve zprávách o realizaci projektu, resp. udržitelnosti projektu se skutečným stavem v místě jeho realizace a poskytnout součinnost všem orgánům oprávněným k provádění kontroly/auditů. Těmito orgány jsou Řídící orgán jako poskytovatel dotace, jeho zprostředkující subjekt (Kontroloři, Společný sekretariát), Národní orgán, Platební a certifikační orgán, Auditní orgán, Evropská komise, Evropský účetní dvůr a další národní orgány¹⁸ oprávněné k výkonu kontroly.
- b) Hlavní příjemce je dále povinen realizovat opatření k odstranění nedostatků zjištěných při těchto kontrolách, která mu byla uložena orgány oprávněnými k provádění kontroly/auditů na základě provedených kontrol/auditů, a to v termínu, rozsahu a kvalitě podle požadavků stanovených příslušným orgánem. Informace o provedených kontrolách/auditech, jejich výsledku a stavu plnění kontrolami/audity navržených opatření je Hlavní příjemce povinen zahrnovat do pravidelných zpráv o realizaci, resp. o udržitelnosti projektu. Na žádost Řídícího orgánu jako poskytovatele dotace, Národního orgánu, zprostředkujícího subjektu (Kontroloři, Společný sekretariát), Platebního a certifikačního orgánu nebo Auditního orgánu je Hlavní příjemce povinen poskytnout informace o výsledcích kontrol a auditů včetně protokolů z kontrol a zpráv o auditech.

11. Publicita

Hlavní příjemce dotace je povinen provádět propagaci projektu v souladu s opatřeními uvedenými v projektové žádosti a v souladu s přílohou XII obecného nařízení a prováděcím nařízením Komise (EU) č. 821/2014, kterým se stanoví pravidla pro uplatňování obecného nařízení, pokud jde o podrobná ujednání pro převod a správu příspěvků z programu, podávání zpráv o finančních nástrojích, technické vlastnosti informačních a komunikačních opatření k operacím a systém pro zaznamenávání a uchovávání údajů.

Hlavní příjemce dotace je povinen spolupracovat na žádost poskytovatele dotace na aktivitách souvisejících s publicitou programu.

Hlavní příjemce dotace souhlasí, aby řídicí orgán a subjekty jím určené zveřejňovaly informace uvedené v čl. 115 odst. 2 obecného nařízení, jakož i audiovizuální dokumentaci realizace projektu v jakékoliv formě a prostřednictvím jakýchkoliv médií.

¹⁷Na polské straně zejména na základě zákona ze dne 11. července 2014 o zásadách realizace programů v rámci kohezní politiky financovaných ve finanční perspektivě 2014-2020 (Sb. Zák. 2014. 1146 ve znění pozdějších změn), na české straně upraveno zejména zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, a zákonem č. 255/2012 Sb., kontrolní řád a příslušnými ustanoveními předpisů EU.

¹⁸Na polské straně zejména subjekty určené na základě zákona ze dne 11. července 2014 o zásadách realizace programů v rámci kohezní politiky financovaných ve finanční perspektivě 2014-2020 (Sb. Zák. 2014. 1146 ve znění pozdějších změn). Na české straně jsou orgány oprávněné k výkonu kontroly stanoveny zejména zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů. Např. pokud je projekt spolufinancován z rozpočtu územního samosprávného celku (ÚSC), je i ÚSC oprávněn k provádění kontrol; v případě poskytování prostředků státních fondů je státní fond také oprávněn provádět kontrolu.

12. Poskytování údajů o realizaci projektu

- a) Hlavní příjemce dotace je povinen na žádost poskytovatele dotace (*popř. jiného orgánu, např. Kontrolora, Společného sekretariátu*), písemně poskytnout jakékoliv doplňující informace související s realizací projektu, resp. s jeho udržitelností, a to ve lhůtě stanovené v takovéto žádosti.
- b) Hlavní příjemce dotace je povinen poskytovat informace a případně součinnost v souvislosti s hodnoceními, která bude provádět ŘO, a to po dobu pěti let od data poslední platby Hlavnímu příjemci dotace.

13. Poskytnutí součinnosti

Hlavní příjemce dotace je povinen v případě, že některý z jeho projektových partnerů definovaných v Žádosti o podporu nesplní povinnost vrátit prostřednictvím Hlavní příjemce dotace neoprávněně čerpané finanční prostředky na univerzální účet Platebního a certifikačního orgánu, poskytnout na vyžádání subjektu zastupujícího členský stát¹⁹, kterému tímto vznikne škoda, veškerou součinnost při vymáhání náhrady škody od tohoto projektového partnera.

14. Oznamování změn

Hlavní příjemce dotace je povinen poskytovateli dotace neprodleně oznámit veškeré skutečnosti, které mohou mít vliv na povahu nebo podmínky provádění projektu a na plnění povinností vyplývajících z této Smlouvy²⁰.

15. Provádění změn Dohody o spolupráci

Jakékoliv změny Dohody o spolupráci uvedené v čl. 1 této Smlouvy je Hlavní příjemce dotace povinen před jejich provedením oznámit prostřednictvím příslušných subjektů (v souladu s Příručkou pro příjemce dotace) poskytovateli dotace a tyto změny mohou být provedeny pouze na základě souhlasu poskytovatele dotace.

16. Uchovávání dokumentů

Hlavní příjemce dotace je povinen uchovat veškeré dokumenty související s realizací projektu, které jsou nezbytné k prokázání použití prostředků a to od jejich vzniku do 31. 12. 2027. V případě, že národní legislativa stanovuje pro některé dokumenty delší dobu uchovávání, je nutné ustanovení národní legislativy respektovat.

17. Příjmy projektu²¹

¹⁹V případě České republiky se jedná o poskytovatele dotace. V případě Polské republiky se jedná o Ministerstvo investic a rozvoje, jako Národní orgán.

²⁰ Projektový partner sídlící na území ČR má povinnost informovat o všech významných změnách údajů týkajících se vlastnické a ovládací struktury, jako je např. výše vlastnictví, výše a charakter vlastnického podílu, které uváděl v rámci čestného prohlášení jako přílohu projektové žádosti, zejména pak údajů o skutečných majitelích ve smyslu § 4 odst. 4 zákona č. 253/2008 Sb., Zákon o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a financování terorismu. Dále je povinen uvedené skutečnosti na vyžádání kontrolora, řídicího orgánu, dalších subjektů implementační struktury nebo kontrolních orgánů doložit relevantními dokumenty.

²¹Obecně platí, že čisté příjmy projektu vytvořené po jeho ukončení dle čl. 61 obecného nařízení a jiné peněžní příjmy projektu vytvořené během jeho realizace dle § 65 odst. 8 obecného nařízení (vztahuje se však pouze na

- a) V případě, že v souvislosti s realizací projektu vzniknou příjmy, je Hlavní příjemce dotace povinen snížit základ, ze kterého se vypočítá výše dotace z EFRR a to dle pravidel stanovených v aktuální Příručce pro žadatele a aktuální Příručce pro Hlavní příjemce dotace.
- b) V případě, že nebylo možné příjmy projektu ve smyslu čl. 61 obecného nařízení odhadnout při uzavření této Smlouvy a nebyla o ně tudíž ponížena dotace poskytovaná touto Smlouvou, je Hlavní příjemce povinen vrátit částku těchto příjmů z projektu odpovídající podílu prostředků z rozpočtu EU, které jsou vytvořeny v průběhu tří let po ukončení projektu, nejpozději však do 15. 2. 2025, na univerzální účet Platebního a certifikačního orgánu.
- c) Hlavní příjemce dotace je dále povinen nejpozději v okamžiku podání poslední žádosti o platbu odečíst od celkových způsobilých výdajů čisté příjmy projektu ve smyslu čl. 61 obecného nařízení a jiné peněžní příjmy projektu vytvořené v průběhu realizace projektu, pokud tyto příjmy nebyly zohledněny již při uzavření této Smlouvy, nebo byly zohledněny na nižší částku. Jejich výši je Hlavní příjemce povinen doložit.

18. Péče o majetek

Hlavní příjemce dotace je povinen zacházet s majetkem spolufinancovaným z dotace s péčí řádného hospodáře, zejména jej zabezpečit proti poškození, ztrátě nebo odcizení. Po dobu realizace projektu a udržitelnosti (vztahuje-li se na projekt) nesmí Hlavní příjemce dotace majetek spolufinancovaný byť i částečně z prostředků dotace bez předchozího písemného souhlasu poskytovatele dotace převést, prodat, vypůjčit či pronajmout jinému subjektu a dále nesmí být k tomuto majetku po tuto dobu bez předchozího písemného souhlasu poskytovatele dotace zřízeno věcné břemeno či zástavní právo ani nesmí být vlastnické právo Hlavní příjemce dotace nijak omezeno. Tímto ustanovením není dotčena možnost nahradit nefunkční anebo technicky nezpůsobilý majetek novým za účelem udržení výsledků projektu s předchozím písemným souhlasem poskytovatele. Tímto není dotčena povinnost uvedena v čl. 4, bodu 3 této Smlouvy.

19. Dodržování ustanovení Příručky pro žadatele a Příručky pro Hlavní příjemce dotace

Hlavní příjemce dotace odpovídá za to, že budou dodržovány veškeré další povinnosti související s realizací projektu, které jsou stanoveny v aktuální verzi Příručky pro žadatele a Příručky pro Hlavní příjemce dotace. V případě nedodržení těchto povinností je poskytovatel dotace oprávněn použít analogicky ustanovení čl. 5, bodu 3 této Smlouvy, tj. pozastavit platby a to až do okamžiku, kdy budou tyto povinnosti splněny.

20. Financování projektu Hlavním příjemcem dotace

Hlavní příjemce dotace je povinen zajistit financování a realizaci projektu před podáním žádosti o platbu, a to ve stanovené struktuře a termínech podle rozpočtu a harmonogramu projektu stanoveném v čl. 4, bodu 4 této Smlouvy.

21. Žádost o platbu

Hlavní příjemce dotace je povinen pro účely poskytnutí prostředků dotace předložit poskytovateli dotace řádně vyplněnou žádost o platbu podloženou Soupiskami dokladů schválenými Hlavnímu příjemci a projektovým partnerům příslušnými Kontrolory.

projekty, jejichž celkové způsobilé výdaje převyšují 50 000 EUR) by měly být zohledněny už při schválení projektu a poskytovaná dotace by tak měla být o tyto příjmy předem snížena.

Žádost o platbu za projekt předkládá Hlavní příjemce dotace dle harmonogramu uvedeného v příloze č. 4 Smlouvy.

22. Převod prostředků dotace

Splní-li Hlavní příjemce dotace povinnosti stanovené touto Smlouvou, poskytovatel dotace převede prostředky dotace na jeho účet. Hlavní příjemce dotace je povinen po celou dobu plateb vést bankovní účet v EUR. Tento účet slouží pro přijímání dotace od finančního útvaru Ministerstva pro místní rozvoj a vyplacení příslušné části dotace dotčeným partnerům projektu, nemusí však sloužit výhradně pro účely projektu. Identifikace účtu je přílohou č. 6 této Smlouvy.

23. Finanční plán projektu

Hlavní příjemce dotace se řídí finančním plánem projektu zachycujícím čerpání prostředků Hlavním příjemcem, který je přílohou č. 6 této Smlouvy. Odchylení se od finančního plánu není považováno za porušení rozpočtové kázně.

Čl. 5

Práva a povinnosti poskytovatele dotace

1. Vyplacení prostředků dotace

Poskytovatel dotace po přijetí Žádosti o platbu za projekt a ověření její oprávněnosti, úplnosti, pravdivosti a bezchybnosti Kontrolorem, Žádost o platbu za projekt potvrdí.

Následně se poskytovatel dotace zavazuje, že zjistí-li, že jsou splněny veškeré podmínky stanovené touto Smlouvou pro vyplacení prostředků dotace, zajistí bezhotovostní vyplacení dotace z EFRR ve výši stanovené v potvrzené Žádosti o platbu za projekt bez zbytečného odkladu na účet Hlavního příjemce dotace uvedený v příloze č. 6 této Smlouvy.

Poskytovatel dotace je oprávněn prodloužit lhůtu na proplacení žádosti o platbu Hlavního příjemce dotace v případě zpoždění plateb od Evropské komise a následného nedostatku prostředků na zdrojovém účtu Platebního a certifikačního orgánu.

2. Kontrola

Poskytovatel dotace je oprávněn provádět u Hlavního příjemce dotace veškeré činnosti související s ověřením, zda projekt je realizován v souladu s touto Smlouvou.

3. Pozastavení proplácení prostředků dotace

Pokud poskytovatel dotace nebo orgán oprávněný ke kontrole/auditů dle čl. 4, bodu 10 této Smlouvy, zjistí, že Hlavní příjemce dotace nesplnil nebo neplní některou z podmínek uvedených v této Smlouvě nebo některou z povinností stanovených právními předpisy, je poskytovatel dotace oprávněn pozastavit proplácení prostředků dotace.

Čl. 6

Sankce za porušení ustanovení Smlouvy a vrácení dotace nebo její části

1. Výčet sankcí

Poskytovatel dotace si, zjistí-li, že Hlavní příjemce dotace nesplnil nebo neplní některou z podmínek uvedených v této Smlouvě nebo některou z povinností stanovených právními předpisy a tato informace je potvrzena orgánem oprávněným ke kontrole/auditů dle čl. 4, bodu 10 této Smlouvy, vyhrazuje právo uplatnit vůči Hlavnímu příjemci dotace následující sankce:

- a. Aniž by byla dotčena ustanovení čl. 6, bodu 1 písm. b – k této Smlouvě, porušení povinností uvedených v této Smlouvě povede ke krácení dotace ve výši podílu dotace na výdajích, u kterých nebyly povinnosti splněny;
- b. V případě, že dojde k nenaplnění některé z hodnot výstupů projektu uvedených v čl. 4, bodu 6 a) a v příloze č. 2 této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve stejném poměru k celkové částce dotace, jako je poměr nenaplněné hodnoty indikátoru výstupu na cílové hodnotě indikátoru výstupu uvedené v příloze č. 2 této Smlouvy;
- c. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 3 této Smlouvy, bude výše krácení dotace stanovena ve stejném poměru k celkové částce dotace, jako je poměr počtu započatých měsíců, po které byla povinnost porušena k celkové době, po kterou má být dle této Smlouvy povinnost dodržena (tj. k 60 měsícům);
- d. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 12 b) a 12 c) této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve výši 0 – 1% celkové částky dotace;
- e. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 14, 15, 16 této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve výši 0 – 5% celkové částky dotace;
- f. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 11 této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno podle přílohy č. 7 této Smlouvy;
- g. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 2,9,10 a) této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve výši celkové částky dotace;
- h. V případě porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 8 a) této Smlouvy u veřejných zakázek zadávaným českým partnerem, na které se nevztahuje povinnost postupovat podle zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění, bude krácení dotace stanoveno ve výši stanovené v příloze č. 7 této Smlouvy, která vychází z Metodického pokynu pro oblast zadávání zakázek pro programové období 2014 – 2020, platném ke dni uzavření této Smlouvy;
- i. V případě porušení povinností stanovených v čl. 4, bodu 8 a) této Smlouvy u veřejných zakázek zadávaným českým partnerem, vyjma případů, na které se vztahuje čl. 6, písm. h), bude krácení dotace stanoveno ve výši stanovené v příloze č. 7 této Smlouvy, která vychází z dokumentu “Rozhodnutí Komise ze dne 14. 5. 2019, kterým se stanoví pokyny ke stanovení finančních oprav, které mají být provedeny u výdajů financovaných Unií za nedodržení platných pravidel pro zadávání veřejných zakázek”;
- j. V případě porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 8 a) této Smlouvy u veřejných zakázek zadávaných Hlavním příjemcem dotace nebo polským

partnerem, bude krácení dotace stanoveno v souladu s Nařízením Ministra rozvoje ze dne 29. ledna 2016 o podmínkách pro snížení finančních oprav a nesprávně vynaložených výdajích spojených se zadáváním zakázek (Sb. Zák. z roku 2016 pol. 200 ve znění pozdějších předpisů);

k. Krácení dotace nebude stanoveno v případě:

- porušení povinností stanovených v čl. 4, bodu 22 této Smlouvy;
- nenaplnění cílové hodnoty indikátoru výstupu o méně než 15 % u indikátoru výstupu „Zvýšení očekávaného počtu návštěv podporovaných kulturních a přírodních památek a atrakcí“ a indikátoru výstupu „Počet účastníků společných programů vzdělávání a odborné přípravy na přeshraniční podporu zaměstnanosti mládeže, vzdělávacích příležitostí, vysokoškolského vzdělání a odborné přípravy“

2. Vrácení dotace nebo její části

V případě, že poskytovatel dotace uplatní sankci v souladu s čl. 6 odst. 1 této smlouvy, je Hlavní příjemce dotace povinen vrátit prostředky dotace do 30 kalendářních dnů od doručení výzvy ze strany poskytovatele dotace a to na účet uvedený ve výzvě.

3. Nevyplacení dotace nebo její části

V případě, že je zjištěno před vyplacením dotace nebo její části porušení ustanovení této Smlouvy, poskytovatel dotace při rozhodování zohledňuje míry krácení dotace uvedené v čl. 6, bodě 1.

4. Porušení ustanovení Smlouvy projektovým partnerem

- a) Pokud v důsledku porušení ustanovení této Smlouvy budou neoprávněně čerpány prostředky dotace, je Hlavní příjemce dotace povinen vyzvat dotčeného projektového partnera doporučenou zásilkou k navrácení neoprávněně čerpaných prostředků dotace na účet Hlavního příjemce dotace. Hlavní příjemce dotace musí dotčeného projektového partnera vyzvat nejpozději do 14 kalendářních dnů od doručení²² výzvy k navrácení prostředků, která bude Hlavnímu příjemci dotace adresována poskytovatelem dotace. Hlavní příjemce dotace ve výzvě stanoví lhůtu pro navrácení neoprávněně čerpaných prostředků dotace v délce 30 kalendářních dnů od odeslání výzvy projektovému partnerovi. Hlavní příjemce dotace je povinen neoprávněně čerpané prostředky dotace odeslat na univerzální účet Platebního a certifikačního orgánu nejpozději do 14 kalendářních dnů od okamžiku, kdy budou tyto prostředky vrácené projektovým partnerem připsány Hlavnímu příjemci dotace na účet.
- b) V případě, že projektový partner prostředky na základě výzvy Hlavního příjemce dotace ve stanovené lhůtě nevrátí, zašle Hlavní příjemce dotace nejpozději do 14 kalendářních dnů od uplynutí lhůty druhou výzvu, která bude provedena stejnou formou a bude obsahovat stejné náležitosti jako první výzva. Pokud projektový partner ani na základě této druhé výzvy prostředky na účet Hlavního příjemce dotace ve stanovené lhůtě nevrátí, informuje o tom Hlavní příjemce dotace písemně poskytovatele dotace nejpozději do 14 kalendářních dnů od uplynutí lhůty stanovené

²²Dnem doručení se považuje den převzetí oznámení Hlavním příjemcem dotace. Nepřevzme-li si adresát písemnost ve lhůtě 10 dnů ode dne, kdy byla připravena k vyzvednutí, považuje se písemnost posledním dnem této lhůty za doručenu.

projektovému partnerovi ve druhé výzvě, včetně uvedení zdůvodnění nemožnosti vrácení prostředků.

Čl. 7

Ustanovení společná

1. Hlavní příjemce dotace prohlašuje a svým podpisem Smlouvy stvrzuje že:
 - a) byl před podpisem Smlouvy řádně a podrobně seznámen ze strany poskytovatele dotace s podmínkami čerpání dotace dle Smlouvy a bere na vědomí všechny stanovené podmínky, vyslovuje s nimi svůj bezvýhradný souhlas a zavazuje se k jejich plnění a dodržování, stejně jako k plnění závazků vyplývajících mu ze Smlouvy,
 - b) byl řádně poučen poskytovatelem dotace o následcích, které mohou vzniknout uvedením nepravdivých nebo neúplných údajů jak ve Smlouvě, tak i v Žádosti o platbu za projekt, a z případného neoprávněného čerpání finančních prostředků z dotace;
 - c) byl seznámen s existencí platné legislativy, která upravuje pravidla poskytování dotace,
 - d) na projekt, který je předmětem dotace podle Smlouvy, v příslušném období, pro kterou je dotace přiznána, nečerpá žádnou jinou dotaci, podporu, finanční příspěvek, či jím obdobné formy pomoci z jiného programu financovaného EU;
 - e) na výdaje – s výjimkou výdajů do výše spolufinancování²³ a s výjimkou nezpůsobilých výdajů – v příslušném období, po které je dotace přiznána, nečerpá žádnou jinou dotaci, podporu, finanční příspěvek, či jím obdobné formy pomoci z národních veřejných zdrojů;
 - f) nedošlo k datu podpisu Smlouvy k žádné změně v jeho prohlášení o bezdlužnosti přiloženému k projektové žádosti, a že se Hlavní příjemce dotace nenachází v úpadku.
2. Smluvní strany se dohodly, že veškeré písemnosti související s realizací projektu jsou doručovány prostřednictvím monitorovacího systému MS2014+. Písemnost doručená Hlavnímu příjemci dotace prostřednictvím monitorovacího systému se považuje za doručenou okamžikem, kdy se do monitorovacího systému (ISKP 14+) přihlásí Hlavní příjemce dotace nebo jím pověřená osoba, která má s ohledem na rozsah svého oprávnění v rámci monitorovacího systému přístup k dokumentu. Nepřihlásí-li se do monitorovacího systému Hlavní příjemce dotace nebo jím pověřená osoba ve lhůtě 10 dnů ode dne, kdy byl dokument vložen do monitorovacího systému, považuje se tento dokument za doručený posledním dnem této lhůty.

Čl. 8

Ustanovení závěrečná

1. Hlavní příjemce dotace souhlasí se zveřejňováním údajů uvedených ve Smlouvě, a to zejména v rozsahu: název/sídlo/IČ Hlavní příjemce dotace, údaje o projektu a předmětu a výši finanční pomoci dle Smlouvy, v souladu s předpisy ES a národními předpisy.
2. Pokud není v této smlouvě nebo v Příručce pro příjemce dotace (dále jen „Příručka“) stanoveno jinak, je možno veškeré změny podmínek Smlouvy provádět pouze na základě vzájemné dohody smluvních stran formou **písemného dodatku ke Smlouvě**. Závazný

²³ Spolufinancováním se rozumí rozdíl mezi výší způsobilých výdajů a výší dotace obdržené z prostředků EFRR a příp. z prostředků státního rozpočtu

postup administrace jednotlivých typů změn (podle závažnosti jejich vlivu na projekt) je uveden v Příručce. Změny lze provádět pouze v průběhu plnění podmínek této Smlouvy a nelze tak činit se zpětnou platností. Definitivní rozhodnutí o provedení změny Smlouvy a formě jejího dodatku je v kompetenci poskytovatele dotace.

3. Případné spory mezi poskytovatelem dotace a Hlavním příjemcem dotace budou řešeny dohodou.
4. V případě, že spor nelze vyřešit dohodou, bude pro jeho rozhodování místně příslušný Obvodní soud pro Prahu 1, příp. Městský soud v Praze, a to podle své věcné působnosti.
5. Smlouva je vyhotovena ve 2 stejnopisech v českém jazyce a 2 stejnopisech v polském jazyce,
z nichž každý má platnost originálu.
6. V případě nesouladu jazykových verzí je závazná česká jazyková verze.
7. Jednotlivá vyhotovení budou distribuována a archivována: jeden stejnopis od každé jazykové verze obdrží Hlavní příjemce dotace, jeden stejnopis od každé jazykové verze poskytovatel dotace. Stejně bude postupováno i u dodatků Smlouvy.
8. Nedílnou součástí Smlouvy jsou následující přílohy:
 - Příloha č. 1: Přehled celkových způsobilých výdajů projektu a celkových způsobilých výdajů na úrovni Hlavního příjemce a projektových partnerů
 - Příloha č. 2: Podrobná specifikace projektu
 - Příloha č. 3: Podrobný rozpočet projektu
 - Příloha č. 4: Monitorovací období projektu a harmonogram předkládání monitorovacích zpráv a žádostí o platbu
 - Příloha č. 5: Identifikace bankovního účtu
 - Příloha č. 6: Finanční plán
 - Příloha č. 7: Tabulka odvodů
9. Smluvní strany berou navědomí, že Smlouva bude zveřejněna v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění.
10. Smlouva uzavřená do 1. 7. 2017 nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami. Smlouva uzavřená 1. 7. 2017 a později nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.
11. Smluvní strany prohlašují, že si text Smlouvy pečlivě před jejím podpisem přečetly, s jeho obsahem bez výhrad souhlasí, že je projevem jejich svobodné a vážné vůle, prosté omylu, na důkaz čeho připojují své podpisy.
12. Pro případ, že Hlavní příjemce dotace nebude projekt realizovat, je kterákoliv ze smluvních stran oprávněna od smlouvy odstoupit. V případě odstoupení od smlouvy se smluvní strany dohodly, že Hlavní příjemce dotace vrátí obdrženou dotaci poskytovateli způsobem uvedeným v čl. 6, bod 2 této smlouvy.
13. Smlouva se uzavírá na dobu uvedenou v čl. 2. Vztahuje-li se na projekt udržitelnost, smlouva se uzavírá na dobu uvedenou v čl. 4, bod 3.

V Olomouci, dne 11. 9. 2019

Za věcnou a formální správnost Smlouvy:


vedoucí Společného sekretariátu

V Praze dne 15. 10. 2019

Za poskytovatele dotace:
.....


Ředitel odboru evropské územní spolupráce
Ministerstva pro místní rozvoj České republiky

V ..*denin Klobouk*....., dne 18. 08. 2019.

Za Hlavní příjemce dotace:
.....


(statutární zástupce, funkce)

**Příloha č. 1: Přehled celkových způsobilých výdajů projektu
Załącznik nr 1: Zestawienie wszystkich wydatków kwalifikowalnych projektu**

Projektový partner / Partner projektu	Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne	Jiné peněžní příjmy / Inne dochody	Finanční mezera / Luka w finansowaniu	Soukromé prostředky / Prywatne środki	Veřejné prostředky celkem / Środki publiczne razem	EFRR		Národní veřejné zdroje / Krajowe środki publiczne
						EUR	%	
Gmina Lewin Kłodzki	311 995,00	0,00	311 995,00	0,00	311 995,00	265 195,00	85,00	46 800,00
Městys Nový Hrádek	230 220,00	0,00	230 220,00	0,00	230 220,00	195 687,00	85,00	34 533,00

Projektový partner / Partner projektu	Finanční prostředky ze státního rozpočtu / Środki finansowe z budżetu państwa		Finanční prostředky ze státních fondů / Środki finansowe z funduszy państwa		Finanční prostředky z rozpočtu kraje / Środki finansowe z budżetu krajów		Finanční prostředky z rozpočtu obcí / Środki finansowe z budżetu gmin		Jiné národní veřejné finanční prostředky / Inne krajowe środki publiczne	
	EUR	%	EUR	%	EUR	%	EUR	%	EUR	%
Gmina Lewin Kłodzki	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	46 800,00	15,00	0,00	0,00
Městys Nový Hrádek	11 511,00	5,00	0,00	0,00	0,00	0,00	23 022,00	10,00	0,00	0,00

A. Název projektu / Tytuł projektu

CZ.11.2.45/0.0/0.0/18_029/0001779
Zlepšení dostupnosti a obnova kulturních atraktivit v oblasti polsko-řeského pohraničí
Poprawa dostępności i odnowa atrakcji kulturowych w obszarze pogranicza polsko-řeskiego

B. Partneri projektu / Partnerzy projektu

Název subjektu / Nazwa podmiotu	IČ / REGON	Oficiální adresa /
Gmina Lewin Kłodzki	890718120	dolnośląskie, Lewin Kłodzki, ul. Nad Potokiem, 4,
MĚSTYS NOVÝ HRÁDEK	00272884	Královéhradecký kraj, Nový Hrádek, Náměstí, 28,

C. Umístění projektu / Lokalizacja projektu

1. Místo realizace / miejsce rzeczowej realizacji

Kód	Název / Nazwa
PL517	Wałbrzyski
502030809	Lewin Kłodzki
CZ0523	Náchod
5209	Náchod
CZ052	Královéhradecký kraj
574287	Nový Hrádek
5020308	Powiat kłodzki

2. Aktivity realizované mimo podporované území/ Działania realizowane poza obszarem wsparcia

Partner/Partner	Aktivita/ Działanie – CZ	Aktivita / Działanie – PL	Místo realizace / Miejsce realizacji	Orientační částka / Orientacyjna kwota
-----------------	-----------------------------	------------------------------	---	---

3. Místo dopadu / Obszar oddziaływania projektu

Partner/Partner	Místo/území dopadu aktivit projektu / Miejsce/obszar oddziaływania działań projektu
Gmina Lewin Kłodzki	Královéhradecký kraj
Gmina Lewin Kłodzki	Lewin Kłodzki
Gmina Lewin Kłodzki	Lewin Kłodzki
Gmina Lewin Kłodzki	Nový Hrádek
Gmina Lewin Kłodzki	Náchod
Gmina Lewin Kłodzki	Náchod
Gmina Lewin Kłodzki	Powiat kłodzki
Gmina Lewin Kłodzki	Wałbrzyski
MĚSTYS NOVÝ HRÁDEK	Královéhradecký kraj

Partner/Partner	Místo/území dopadu aktivit projektu / Miejsce/obszar oddziaływania działań projektu
MĚSTYS NOVÝ HRÁDEK	Lewin Kłodzki
MĚSTYS NOVÝ HRÁDEK	Nový Hrádek
MĚSTYS NOVÝ HRÁDEK	Nový Hrádek
MĚSTYS NOVÝ HRÁDEK	Náchod
MĚSTYS NOVÝ HRÁDEK	Náchod
MĚSTYS NOVÝ HRÁDEK	Powiat kłodzki
MĚSTYS NOVÝ HRÁDEK	Wałbrzyski

D. Popis projektu / Opis projektu

1. Co je cílem projektu? / Co jest celem projektu?

Hlavním cílem projektu je zvýšení návštěvnosti příhraničního regionu Nový Hrádek - Lewin Kłodzki vybudováním nových cyklotras, které obě místa propojí a umožní zpřístupnění turistických atraktivit na obou stranách hranice pro pěší turisty a cyklisty. Jako doplňující prvek zvyšující atraktivitu regionu proběhne realizace osvětlení historického železničního viaduktu, jedné z nejvýznamnějších turistických atrakcí na polské straně. Podsvícený železniční viadukt bude přitahovat turisty z polské i z české strany. K naplnění cíle projektu přispěje společná propagace výstupů projektu a nabídky cestovního ruchu společného území.

Głównym celem projektu jest zwiększenie odwiedzalności przygranicznych terenów Nowy Hrádek - Lewin Kłodzki poprzez budowę nowych szlaków rowerowych, które połączą obie miejscowości, umożliwiając udostępnienie atrakcji turystycznych po obu stronach granicy dla turystów pieszych i rowerzystów. Dodatkowym elementem zwiększającym atrakcyjność regionu będzie wykonanie iluminacji świetlnej zabytkowego wiaduktu kolejowego, jednej z najważniejszych atrakcji turystycznych po polskiej stronie. Podświetlony wiadukt kolejowy przyciągał będzie turystów zarówno z polskiej jak i czeskiej strony. Do osiągnięcia celu projektu przyczyni się wspólna promocja produktów projektu oraz oferty turystycznej wspólnego regionu.

2. Jaké změna/y je/jsou v důsledku projektu očekávána/y? / Jaka zmiana jest/jakie zmiany są oczekiwane w wyniku realizacji projektu?

Jedná se zejména o změny ve vztahu ke společnému území, přeshraničnímu dopadu a cíli prioritní osy. W szczególności dotyczy to zmian w odniesieniu do wspólnego obszaru, wpływu transgranicznego i celu osi priorytetowej.

Hlavní změnou, která je realizací projektu očekávána, je vyšší využití přírodních zdrojů společného území. Vybudováním cyklostezek, které území obou projektových partnerů propojí, dojde ke zpřístupnění přírodních a kulturních atraktivit společného regionu. Plánované cyklostezky navazují na další již existující cyklotrasy, které zpřístupňují další přírodní a kulturní atraktivity. Společně tak budou tvořit turisticky atraktivní síť cyklostezek v pohraničí. Podsvícený železniční viadukt bude přitahovat turisty z polské i z české strany. Zvýšení návštěvnosti společného území bude mít pozitivní vliv na podporu zaměstnanosti spolu s navazujícím vznikem nových pracovních míst v

řešeném území. Propojením s již realizovanými investicemi financovanými z evropských fondů, ale i národních zdrojů do oblasti infrastruktury pro cestovní ruch, a zároveň realizací nových souvisejících investic, dojde k efektivnějšímu využití potenciálu příhraničí a významně se zvýší příležitosti pro jeho rozvoj a využitelnost již vybudovaných investic. Dále se očekává, že bude trvat zvýšený zájem turistů o bezpečné regionální a krajové destinace, které se doplněním stávající nabídky o nové atraktivní produkty cestovního ruchu s využitím kulturního a přírodního dědictví, stanou konkurenceschopné vůči silnějším turistickým destinacím a díky zvýšenému přílivu turistů by pomohly zlepšit zaměstnanost ve společném území. V neposlední řadě se očekává, že díky projektu, dojde k rozvoji přeshraničních kontaktů,

odstraňování bariér, vytváření trvalých vazeb a propojování cílových skupin po obou stranách hranice. Bude také prohloubena spolupráce mezi projektovými partnery, která ovlivní vznik dalších společných

projektů.

Główną zmianą oczekiwaną w wyniku realizacji projektu jest większe wykorzystanie zasobów przyrodniczych wspólnego regionu. Poprzez budowę ścieżek rowerowych łączących tereny obu partnerów projektu zostaną udostępnione atrakcje przyrodnicze i kulturowe wspólnego regionu. Planowane ścieżki rowerowe nawiązują do innych istniejących już szlaków rowerowych, udostępniających inne atrakcje przyrodnicze i kulturowe. Wspólnie stworzą w ten sposób atrakcyjną turystycznie sieć ścieżek rowerowych na pograniczu. Podświetlony wiadukt kolejowy przyciągał będzie turystów zarówno z polskiej jak i czeskiej strony. Zwiększenie odwiedzalności wspólnego obszaru będzie miało pozytywny wpływ na wspieranie zatrudnienia i związane z tym powstanie nowych miejsc pracy na danym terenie. Poprzez połączenie ze zrealizowanymi już inwestycjami dofinansowanymi z funduszy europejskich a także środków krajowych w zakresie infrastruktury turystycznej a także poprzez realizację nowych powiązanych z nimi inwestycji potencjał pogranicza będzie efektywniej wykorzystany, co znacznie zwiększy szanse dla jego rozwoju i wykorzystania zbudowanych już inwestycji.

Ponadto oczekujemy, że nadal będzie trwać zwiększone zainteresowanie turystów bezpiecznymi regionalnymi i lokalnymi obszarami turystycznymi, które w wyniku wzbogacenia istniejącej oferty o nowe atrakcyjne produkty turystyczne przy wykorzystaniu dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego staną się konkurencyjne wobec mocnych regionów turystycznych a dzięki większemu napływowi turystów mogłyby poprawić zatrudnienie na wspólnym obszarze. Oczekujemy także, że dzięki projektowi umożliwiony będzie rozwój kontaktów transgranicznych, usuwanie barier, tworzenie trwałych więzi i integrowanie grup docelowych po obu stronach granicy. Ponadto pogłębi się współpraca partnerów, która wpłynie na powstanie kolejnych wspólnych projektów.

3. Jaké aktivity v projektu budou realizovány? / Jakie działania będą realizowane w projekcie?

Projekt plánuje následující aktivity:

- 1) Společná příprava projektu - zahrnuje sestavení projektového záměru, konzultace, přípravu povinných a nepovinných příloh, potřebných povolení, a končí podáním projektové žádosti
- 2) Koordinace projektu - bude probíhat po celou dobu realizace projektu za vzájemné spolupráce na obou stranách hranice, za českou stranu bude tuto činnost vykonávat externí firma, neboť městy nemá vhodné zaměstnance, kteří by ji mohli vykonávat
- 3) Propagační aktivity - budou zacíleny na všechny věkové skupiny, proto bude užito jak klasických, tak moderních forem propagace. Jelikož v současné době neexistují žádné propagační materiály shrnující společnou nabídku cestovního ruchu, bude vytvořena společná mapa s odkazem na nejvýznamnější turistické cíle území Nový Hrádek-Lewin Kłodzki a blízkého okolí. Podrobnější popis atraktivit shrne společná brožura. U cyklotras budou umístěny informační cedule s QR kódy, odkazujícími na společnou turistickou nabídku. Bude vytvořeno propagační video, které bude sdíleno na webových stránkách partnerů, na facebooku i na youtube.
- 4) Výstavba cyklotras a podsvícením viaduktu - nezbytnou aktivitou vedoucí k propojení turistické nabídky i společného území, bude výstavba cyklotras. V rámci projektu dojde k výstavbě tří úseků, přičemž dva na sebe bezprostředně navazují na státní hranici a budou tvořit jeden celek. Třetí zpřístupní další turistické atraktivity jako je japonskou zahradu v Jarkówie nebo historický železniční most v Lewině, které bude podsvícení v rámci projektu. U cyklotras bude umístěn mobiliář a infocedule.

Všechny aktivity jsou logicky provázané a partneři je budou naplňovat společnými silami za vzájemné spolupráce.

Projekt obejmuje poniższe działania:

- 1) Wspólne przygotowanie projektu - obejmuje opracowanie propozycji projektowej, konsultacje, przygotowanie obowiązkowych i nieobowiązkowych załączników, niezbędnych pozwoleń, kończąc złożeniem wniosku projektowego.
- 2) Koordynacja projektu - będzie miała miejsce przez cały okres realizacji projektu przy wzajemnej współpracy po obu stronach granicy, z czeskiej strony zadanie to będzie realizować firma z zewnątrz, ponieważ miasto nie dysponuje odpowiednimi pracownikami, którzy mogli by je realizować.
- 3) Działania promocyjne - będą skierowane do wszystkich grup wiekowych, a więc wykorzystane będą zarówno tradycyjne, jak i nowoczesne formy promocji. Obecnie brak materiałów promocyjnych obejmujących wspólną ofertę turystyczną i dlatego zostanie opracowana wspólna mapa z

zaznaczonymi najważniejszymi atrakcjami turystycznymi w regionie Nový Hrádek-Lewin Kłodzki i ich bliskich okolic. Szczegółowy opis atrakcji zostanie przedstawiony we wspólnym folderze. Przy szlakach rowerowych zostaną umieszczone tablice informacyjne z kodami QR odnoszącymi się do wspólnej oferty turystycznej. Opracowany zostanie film promocyjny, który będzie umieszczony na stronach internetowych partnerów, Facebooku i YouTube.

4) Budowa szlaków rowerowych oraz podświetlenie wiaduktu - niezbędnym działaniem prowadzącym do połączenia oferty turystycznej i wspólnego obszaru będzie budowa szlaków rowerowych. W ramach projektu zostaną zbudowane trzy odcinki, przy czym dwa nawiązują do siebie bezpośrednio prowadząc do granicy państwa i stanowiąc jedną całość. Trzeci udostępni kolejne atrakcje turystyczne takie jak ogród japoński w Jarkowie czy zabytkowy wiadukt kolejowy w Lewinie, który zostanie podświetlony w ramach projektu. Przy szlakach rowerowych zostaną umieszczone elementy drobnej infrastruktury oraz tablice informacyjne. Wszystkie działania są logicznie powiązane i partnerzy będą je realizować wspólnymi siłami i we współpracy.

4. Cílová skupina projektu / grupa docelowa projektu

Cílovými skupinami projektu jsou:

- obyvatelé společného regionu - 1720
- návštěvníci regionu - 8 500
- samosprávy turisticky významných lokalit - 2
- podnikatelské subjekty v cestovním ruchu a v na něj navázaných odvětví - 50

Zdůvodnění výběru uvedených cílových skupin:

Jelikož jsou výstupy projektu určeny pro širokou veřejnost, tj. pro rodiny s dětmi, mládež, dospělé, muže i ženy a seniory z české i polské části území, pro turisty ze zahraničí a to bez ohledu na jejich pohlaví, rasu, národnost, náboženské vyznání, věk, sociální původ či zdravotní postižení, zařadili jsme mezi cílové skupiny všechny obyvatele společného regionu a všechny návštěvníky regionu. Jejich příliv do území pozitivně ovlivní podnikatelské subjekty v cestovním ruchu a na něj navázaných odvětví. Bezpochyby pozitivně budou ovlivněny také samosprávy obou turisticky významných lokalit, neboť nárůst návštěvníků povede k hospodářskému růstu oblasti.

Přínos projektu pro uvedené cílové skupiny (využití aktivit a výstupů projektu):

Přínosem pro podnikatelské subjekty a samosprávy bude větší nabídka cestovního ruchu v jejich okolí, což bude mít za následek zvýšení návštěvnosti území, prodloužení pobytů hostů, větší prosperitu podniků vztahujících se na cestovní ruch, větší životaschopnost podnikatelských subjektů, vyšší zisky pro samosprávy a zvýšení zaměstnanosti. Návštěvníci ocení rozšířenou nabídku cestovního ruchu, ve které naleznou další využití příhraniční oblasti Nový Hrádek - Lewin Kłodzki. Samotní obyvatelé území budou mít větší možnosti pro sportovní využití ve svém okolí. Rozšířená nabídka cestovního ruchu jim přinese podnikatelské příležitosti.

Grupy docelowe projektu to:

- mieszkańcy wspólnego regionu - 1720
- turyści zwiedzający region - 8500
- samorządy miejscowości atrakcyjnych turystycznie - 2
- podmioty gospodarcze działające w turystyce i branżach okołoturystycznych - 50

Uzasadnienie wyboru wymienionych grup docelowych:

Ponieważ produkty projektu skierowane są do szerokiego grona odbiorców, czyli rodzin z dziećmi, młodzieży, dorosłych, mężczyzn i kobiet oraz seniorów z polskiej i czeskiej części obszaru, do turystów zagranicznych, bez względu na ich płeć, rasę, narodowość, wyznanie, wiek, pochodzenie społeczne czy stan zdrowia, w grupach docelowych uwzględniliśmy wszystkich mieszkańców wspólnego regionu oraz wszystkich turystów odwiedzających region. Ich napływ do regionu wpłynie pozytywnie na podmioty gospodarcze działające w turystyce i branżach okołoturystycznych. Z pewnością pozytywny wpływ będzie też na samorządy obu atrakcyjnych turystycznie miejscowości, ponieważ wzrost liczby turystów będzie skutkował wzrostem gospodarczym regionu.

Wpływ projektu na wskazane grupy docelowe (wykorzystanie działań i produktów projektu):

Korzyścią dla podmiotów gospodarczych i samorządów będzie bogatsza oferta turystyczna w ich

okolice, co wpłynie na zwiększenie odwiedzalności obszaru, wydłużenie pobytów gości, większy rozwój przedsiębiorców z branży okoturystycznej, większą szansę przetrwania podmiotów gospodarczych, wyższe zyski dla samorządów i wzrost zatrudnienia. Turyści docenią wzbogaconą ofertę turystyczną, w której znajdują kolejne możliwości zwiedzania przygranicznego regionu Nový Hrádek - Lewin Kłodzki. Mieszkańcy regionu będą mieli większe możliwości uprawiania sportu w swojej okolicy. Wzbogacona oferta turystyczna wygeneruje im możliwości podjęcia działalności gospodarczej.

E. Klíčové aktivity projektu/ Kluczowe działania projektu

Číslo / nr	Název /Nazwa działania kluczowego
0	Příprava projektu / Przygotowanie projektu
Popis aktivity spolu s popisem účasti jednotlivých partnerů / Opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów	
<p>Projektoví partneři uvažují o společném podání projektové žádosti od 07/2015, kdy se v Náchodě uskutečnila schůzka potenciálních projektových partnerů. Od té doby partneři připravovali projektové dokumentace a potřebná povolení. V únoru 2017 byl projekt konzultován v Dlouhých Stráních. V květnu 2018 začali společně připravovat projektový záměr. Vedoucím partnerem byl zvolen Lewin Kłodzki. Po obdržení stanoviska k projektovému záměru začali zástupci partnerů intenzivně spolupracovat na přípravě projektové žádosti. Obec Lewin Kłodzki odstoupila od realizace prací v rámci projektu včetně renovace historického centra Lewinu Kłodzkiego. Byla podepsána partnerská dohoda, sestavena podrobný rozpočet, stanoven harmonogram, milníky, indikátory, naplánovány klíčové aktivity, důraz byl kladen zejména na společné propagační činnosti. Bylo nutné naplánovat jak klasické, tak moderní formy propagace, aby byla oslovena co nejširší věková skupina potenciálních turistů. Každý partner zajistil potřebné povinné přílohy za svou část a společně připravili i několik společných podpůrných nepovinných příloh. K běžné komunikaci využívali email nebo telefon, hovořili jak v českém tak polském jazyce. V případě potřeby došlo k osobním setkání na obou stranách hranice.</p> <p>S ohledem na profesní zaměření, kvalifikaci a zkušenosti z praxe byl stanoven projektový tým, rozděleny úkoly ve fázi přípravy projektu, ve fázi realizace projektu a v době udržitelnosti. Byla sestavena tabulka personálního zajištění a pravidla komunikace a setkávání.</p> <p>Partnerzy projektu rozważają wspólne złożenie wniosku projektowego od 07/2015, gdy w Náchodzie odbyło się spotkanie potencjalnych partnerów projektu. Od tego czasu partnerzy przygotowywali dokumentację projektową i niezbędne pozwolenia. W lutym 2017 roku projekt konsultowano w miejscowości Dłouhé Stráně. W maju 2018 roku zaczęto wspólne przygotowanie propozycji projektowej. Partnerem wiodącym wybrano gminę Lewin Kłodzki. Po otrzymaniu stanowiska do propozycji projektowej przedstawiciele partnerów rozpoczęli intensywną współpracę nad przygotowaniem wniosku projektowego. Gmina Lewin Kłodzki zrezygnowała z wykonania w ramach projektu prac obejmujących renowację zabytkowego centrum Lewina Kłodzkiego. Podpisano porozumienie partnerskie, uzgodniono szczegółowy budżet, ustalono harmonogram, planowane osiągnięcia, wskaźniki, zaplanowano działania kluczowe, kładąc nacisk przede wszystkim na wspólne działania promocyjne. Konieczne było zaplanowanie tradycyjnych, jak i nowoczesnych form promocji, by dotrzeć do jak najszerszego grona potencjalnych turystów z różnych grup wiekowych. Każdy partner przygotował za siebie niezbędne obowiązkowe załączniki a wspólnie przygotowano także kilka wspólnych dodatkowych nieobowiązkowych załączników. Partnerzy na bieżąco kontaktowali się emailowo lub telefonicznie, porozumiewając się zarówno w języku czeskim, jak i polskim. W razie potrzeby organizowano osobiste spotkania odbywające się po obu stronach granicy.</p> <p>Z uwzględnieniem profilu zawodowego, kwalifikacji i doświadczeń praktycznych powołano zespół projektowy, podzielono zadania na etap przygotowania projektu, etap realizacji projektu i okres trwałości. Opracowano tabelę zabezpieczenia personalnego oraz zasady komunikacji i spotkań.</p>	
Popis pro jakou cílovou skupinu je aktivita určena / Opis dla jaiiej grupy docelowej drżiłanie jest przeznaczone.	

Partneri / Partnerzy	Odpovědný partner /Partner odpowiedzialny	Rozpočet / Budžet
Gmina Lewin Kłodzki MĚSTYS NOVÝ HRÁDEK	Ano / Tak	10100 Eur 6750 Eur

Číslo / nr	Název /Nazwa działania kluczowego
-------------------	--

1	Řízení projektu / Zarządzanie projektem
---	---

Popis aktivity spolu s popisem účasti jednotlivých partnerů / Opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów

Řízení projektu na české straně bude zajišťovat CZ-PL koordinátor (externě), neboť na malých obcích, jako je městys Nový Hrádek, není dostatek zaměstnanců, kteří by tyto činnosti mohli vykonávat. Na polské straně bude naopak zajištěno řízení projektu vlastními zaměstnanci, neboť se jedná o gminu, která má dostatek kvalifikovaných zaměstnanců. Dohromady všichni tvoří včetně dalších zapojených osob projektový tým, který je podrobně popsán v kapitole Realizační tým a kontakty na všechny osoby shrnuje Tabulka personálního zajištění, která tvoří nepovinnou přílohu této žádosti. Vedoucí partner bude hlídat včasné plnění stanovených termínů, bude zpracovávat dílčí zprávy a souhrnné zprávy a žádosti o platbu za celý projekt, bude zajišťovat komunikaci s kontrolními úřady apod.

Do aktivity se zapojí oba projektoví partneři, neboť každý sám je zodpovědný za naplnění svých dílčích podaktivit projektu, za včasné podání dílčích zpráv a vyúčtování za svou část projektu, za včasné předání schválených zpráv a vyúčtování Vedoucímu partnerovi, který podá souhrnné zprávy a vyúčtování za projekt a následně zašle projektovému partnerovi jejich schválený finanční podíl. Projektový partner také musí včas nahlásit případné změny projektu - změna statutárního zástupce, změna osob v projektovém týmu, změna kontaktu, změny rozpočtu atd. a zodpovídá za včasné naplnění všech svých aktivit.

V době realizace budou probíhat dle potřeby společné koordinační schůzky, partneři se budou navzájem informovat o postupech a naplňování cílů projektu. Partneři budou komunikovat jak v českém, tak polském jazyce, prostřednictvím emailu či telefonu.

Po stronie czeskiej projektem zarządzał będzie cz-pl koordynator (eksternistycznie), ponieważ w małych gminach takich jak Nowy Hrádek nie ma wystarczającej liczby pracowników, którzy mogliby takie zadania wykonywać. Po stronie polskiej zaś zarządzaniem projektu zajmą się pracownicy partnera, ponieważ gmina ma wystarczającą liczbę wykwalifikowanych pracowników. Łącznie wszyscy oni wraz z kolejnymi zaangażowanymi osobami wchodzi w skład zespołu projektowego, który szczegółowo opisano w części Zespół realizacyjny. Kontakt do wszystkich tych osób wpisano w Tabeli zabezpieczenia personalnego, stanowiącej nieobowiązkowy załącznik niniejszego wniosku. Partner wiodący będzie pilnować terminową realizację ustalonych terminów, opracowywać raporty częściowe oraz raporty całościowe i wnioski o płatność za całość projektu, będzie w kontakcie z instytucją kontrolującą itp.

W działaniu będą partycypować obaj partnerzy projektu, ponieważ każdy odrębnie ponosi odpowiedzialność za realizację swoich częściowych poddziałań projektu, za terminowe złożenie raportów częściowych i rozliczenia za swoją część projektu, za terminowe przekazanie zatwierdzonych raportów i rozliczeń partnerowi wiodącemu, który złoży raporty całościowe i rozliczenie całego projektu a potem przekaże partnerowi projektu należną mu zatwierdzoną część środków finansowych. Partner projektu musi także odpowiednio wcześniej zgłosić ewentualne zmiany projektu - zmiana przedstawiciela statutowego, zmiana osób w zespole projektowym, zmiana kontaktów, zmiany budżetu itd., odpowiada też za terminową realizację wszystkich swoich działań.

W okresie realizacji będą w razie potrzeby organizowane wspólne spotkania koordynacyjne, partnerzy będą się wzajemnie informować o postępach i realizacji celów projektu. Partnerzy będą porozumiewać się zarówno w języku czeskim, jak i polskim, emailowo lub telefonicznie.

Popis pro jakou cílovou skupinu je aktivita určena / Opis dla jakej grupy docelowej

drżiłanie jest przeznaczone.

Partneři / Partnerzy	Odpovědný partner /Partner odpowiedzialny	Rozpočet / Budżet
Gmina Lewin Kłodzki MĚSTYS NOVÝ HRÁDEK	Ano / Tak	5395 Eur 4950 Eur

Číslo / nr	Název /Nazwa działania kluczowego
2	Propagační a informační činnosti / Działania promocyjne i informacyjne

Popis aktivity spolu s popisem účasti jednotlivých partnerů / Opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów

Popis pro jakou cílovou skupinu je aktivita určena / Opis dla jaiiej grupy docelowej drżiłanie jest przeznaczone.

Partneři / Partnerzy	Odpovědný partner /Partner odpowiedzialny	Rozpočet / Budżet
Gmina Lewin Kłodzki MĚSTYS NOVÝ HRÁDEK	Ano / Tak	3000 Eur 1300 Eur

Číslo / nr	Název /Nazwa działania kluczowego
3	Společný turistický produkt / Wspólny produkt turystyczny

Popis aktivity spolu s popisem účasti jednotlivých partnerů / Opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów

Cyklostezka Nový Hrádek - Taszów je vedena v trase stávající nezpevněné komunikace, vedoucí od místní komunikace k místní části obce Dlouhé, severovýchodním směrem ke státní hranici. Nová cyklostezka bude dále pokračovat za státní hranicí na polském území. Cyklostezka využívá pozemku, který původně sloužil jako polní cesta. Nedílnou a nezbytnou součástí stavby je přeložka kabelu nadzemního vedení NN, která bude provedena na pozemku p.č. 117/1. Šířka obousměrné cyklostezky je navržena 3,0 m. Celková délka cyklostezky je 764,74 m. Cyklostezka bude za hranicí pokračovat ve stejných parametrech do místní části Taszów v délce 525 m. Pro zpřístupnění dalších turistických atraktivit vybuduje projektový partner ještě jeden úsek v délce 370 m, který se bude nacházet v bezprostřední blízkosti právě lewinského mostu. Most bude podsvícení prostřednictvím zhotovení elektroinstalace na fasádě viaduktu společně s napájením. Pro osvětlení se počítá s LED lampami. Trasa bude navazovat na další již zrealizované úseky a společně tak budou všechny úseky tvořit jednu propojenou síť. U cyklostezek bude umístěn mobiliář a infocedule.

Oba partneři se zapojí do realizace aktivity jak fyzicky, tak finančně. Každý si bude zodpovídat za svou část, ale společně uspořádají společný kontrolní den zaměřený na výměnu zkušeností s používanými technologiemi na obou stranách hranice a uspořádají společné slavnostní otevření cyklostezek - symbolicky přímo na hranici. Společně také budou vytipovávat stavební firmy vhodné k oslovení ve výběrových řízeních a řešit problémy, které by mohly v rámci realizace aktivity vyvstat. Společně pak budou výstupy projektu propagovat, jak je podrobně popsáno v kapitole Propagační činnosti.

Ścieżka rowerowa Nový Hrádek - Taszów prowadzi po trasie obecnie nieutwardzonej drogi, od drogi lokalnej do dzielnicy gminy Dlouhé, w kierunku północno-wschodnim w stronę granicy państwa. Nowa

ścieżka rowerowa będzie miała ciąg dalszy za granicą po stronie polskiej. Ścieżka rowerowa będzie na działce, która wcześniej wykorzystywana była jako droga polna. Nieodłącznym i niezbędnym elementem budowy jest przełożenie kabla nadziemnych linii NN, co zostanie wykonane na działce nr 117/1. Szerokość obukierunkowej ścieżki rowerowej zaprojektowana została na 3,0 m. Łączna długość ścieżki rowerowej wynosi 764,74 m. Ścieżka rowerowa za granicą będzie miała te same parametry i będzie biegła do miejscowości Taszów na długości 525 m. W celu udostępnienia kolejnych atrakcji turystycznych partner projektu zbuduje jeszcze jeden odcinek o długości 370 m, który będzie się znajdował w bezpośrednim sąsiedztwie lewińskiego wiaduktu. Wiadukt zostanie podświetlony poprzez wykonanie instalacji elektrycznej na elewacji wiaduktu. Dla oświetlenia iluminacyjnego przewidziano lampy LED. Trasa będzie nawiązywała do kolejnych zrealizowanych już odcinków, dzięki czemu wszystkie razem będą tworzyć jedną spójną sieć. Przy ścieżkach rowerowych zostaną umieszczone elementy drobnej infrastruktury oraz tablice informacyjne.

Obaj partnerzy będą fizycznie i finansowo partycypowali w realizacji działania. Każdy będzie odpowiedzialny za swoją część, ale wspólnie zorganizują wspólny dzień kontrolny, podczas którego wymienią się doświadczeniami z zakresu stosowanych po obu stronach granicy technologii a także zorganizują wspólne uroczyste otwarcie ścieżek rowerowych - symbolicznie bezpośrednio na granicy. Wspólnie też będą wybierać firmy budowlane, do których warto się zwrócić w postępowaniach przetargowych a także wspólnie będą rozwiązywać problemy, które mogłyby się pojawić przy realizacji działania. Wspólnie też potem będą promować produkty projektu, co opisano szczegółowo w części Działania promocyjne.

Popis pro jakou cílovou skupinu je aktivita určena / Opis dla jaiej grupy docelowej držílanie jest przeznaczone.

Cílovými skupinami aktivity jsou:

- obyvatelé společného regionu - 1720
- návštěvníci regionu - 8 500
- samosprávy turisticky významných lokalit - 2
- podnikatelské subjekty v cestovním ruchu a v na něj navázaných odvětví - 50

Zdůvodnění výběru uvedených cílových skupin:

Jelikož jsou výstupy aktivity určeny pro širokou veřejnost, tj. pro rodiny s dětmi, mládež, dospělé, muže i ženy a seniory z české i polské části území, pro turisty ze zahraničí a to bez ohledu na jejich pohlaví, rasu, národnost, náboženské vyznání, věk, sociální původ či zdravotní postižení, zařadili jsme mezi cílové skupiny všechny obyvatele společného regionu a všechny návštěvníky regionu. Jejich příliv do území pozitivně ovlivní podnikatelské subjekty v cestovním ruchu a na něj navázaných odvětví. Bezpochyby pozitivně budou ovlivněny také samosprávy obou turisticky významných lokalit, neboť nárůst návštěvníků povede k hospodářskému růstu oblasti.

Přínos aktivity pro uvedené cílové skupiny (využití aktivit a výstupů projektu):

Přínosem pro podnikatelské subjekty a samosprávy bude větší nabídka cestovního ruchu v jejich okolí, což bude mít za následek zvýšení návštěvnosti území, prodlužování pobytů hostů, větší prosperitu podniků vázajících se na cestovní ruch, větší životaschopnost podnikatelských subjektů, vyšší zisky pro samosprávy a zvýšení zaměstnanosti. Návštěvníci ocení rozšířenou nabídku cestovního ruchu, ve které naleznou další využití příhraniční oblasti Nový Hrádek - Lewin Kłodzki. Samotní obyvatelé území budou mít větší možnosti pro sportovní vyžití ve svém okolí. Rozšířená nabídka cestovního ruchu jim přinese podnikatelské příležitosti.

Grupy docelowe działania to:

- mieszkańcy wspólnego regionu - 1720
- turyści zwiedzający region - 8500
- samorządy miejscowości atrakcyjnych turystycznie - 2
- podmioty gospodarcze działające w turystyce i branżach okołoturystycznych - 50

Uzasadnienie wyboru wymienionych grup docelowych:

Ponieważ produkty projektu skierowane są do szerokiego grona odbiorców, czyli rodzin z dziećmi, młodzieży, dorosłych, mężczyzn i kobiet oraz seniorów z polskiej i czeskiej części obszaru, do turystów zagranicznych, bez względu na ich płeć, rasę, narodowość, wyznanie, wiek, pochodzenie społeczne czy stan zdrowia, w grupach docelowych ujęliśmy wszystkich mieszkańców wspólnego regionu oraz wszystkich turystów odwiedzających region. Ich napływ do regionu wpłynie pozytywnie na podmioty

gospodarcze działające w turystyce i branżach okołoturystycznych. Z pewnością pozytywny wpływ będzie też na samorządy obu atrakcyjnych turystycznie miejscowości, ponieważ wzrost turystów będzie skutkował wzrostem gospodarczym regionu.

Wpływ projektu na wskazane grupy docelowe (wykorzystanie działań i produktów projektu):
 Korzyścią dla podmiotów gospodarczych i samorządów będzie większa oferta turystyczna w ich okolicy, co wpłynie na zwiększenie odwiedzalności obszaru, wydłużenie pobytów gości, większy rozwój przedsiębiorców z branży okołoturystycznej, większą szansę przetrwania podmiotów gospodarczych, wyższe zyski dla samorządów i wzrost zatrudnienia. Turyści docenią wzbogaconą ofertę turystyczną, w której znajdują kolejne możliwości zwiedzania przygranicznego regionu Nowý Hrádek - Lewin Kłodzki. Mieszkańcy regionu będą mieli większe możliwości uprawiania sportu w swojej okolicy. Wzbogacona oferta turystyczna wygeneruje im możliwości podjęcia działalności gospodarczej.

Partneři / Partnerzy	Odpovědný partner /Partner odpowiedzialny	Rozpočet / Budżet
Gmina Lewin Kłodzki MĚSTYS NOVÝ HRÁDEK	Ano / Tak	293500 Eur 217220 Eur

F. Indikátory výstupu projektu

Název indikátoru/Nazwa wskaźnika	Měrná jednotka/ Jednostka miary	Výchozí hodnota/ Wartość wyjściowa	Cílová hodnota/ Wartość docelowa
Délka nově vybudovaných cyklostezek a cyklotras/ Długość nowych zbudowanych ścieżek rowerowych i szlaków rowerowych	Počet kilometrů	0	1.659
Zvýšení očekávaného počtu návštěv podporovaných kulturních a přírodních památek a atrakcí / Wzrost oczekiwanej liczby odwiedzin w objętych wsparciem miejscach należących do dziedzictwa kulturalnego i naturalnego oraz stanowiących atrakcje turystyczne	Návštěvy/rok	0	3000

G. Přeshraniční spolupráce /Współpraca transgraniczna

1. Společná příprava / Wspólne przygotowanie:

Ano / Tak

Společná příprava projektu začala v květnu 2018, kdy proběhla koordinační schůzka v Lewině Kłodzkém a partneři se dohodli na podání společné projektové žádosti. Bylo dohodnuto, že vedoucím partnerem bude obec Lewin Kłodzki. Polský partner navrhl, aby se v rámci stavby cyklostezek na polské straně zhotovilo i osvětlení železničního viaduktu a renovace historického centra Lewinu Kłodzkiego. Následovala společná příprava a podání projektového záměru. Po obdržení stanoviska SS ve věci projektového návrhu padlo rozhodnutí vyloučit z projektu aktivity spojené s renovací historického centra Lewinu Kłodzkiego. Společnými silami byla sestavena a následně podána projektová žádost. Partneři komunikují jak v českém, tak polském jazyce. Kromě osobních setkání využívají především telefonické nebo emailové komunikace.

Projekt rozpoczęto wspólnie przygotowywać w maju 2018 roku, gdy odbyło się spotkanie koordynacyjne w Lewinie Kłodzkim, na którym partnerzy ustalili, iż wspólnie złożą wniosek projektowy. Uzgodniono, iż partnerem wiodącym będzie Gmina Lewin Kłodzki. Partner polski zaproponował, by w ramach budowy ścieżek rowerowych wykonać także po polskiej stronie iluminację świetlną wiaduktu kolejowego oraz renowację zabytkowego centrum Lewina Kłodzkiego. Następnie podjęto się wspólnego przygotowania i złożenia propozycji projektowej. Po otrzymaniu stanowiska WS w sprawie

propozycji projektowej zdecydowano wyłączyć z projektu działania związane z renowacją zabytkowego centrum Lewina Kłodzkiego. Wspólnymi siłami opracowano i złożono wniosek projektowy. Partnerzy porozumiewają się zarówno w języku czeskim, jak i polskim. Oprócz osobistych spotkań korzystają przede wszystkim z komunikacji telefonicznej i e-mailowej.

2. Společná realizace / Wspólna realizacja:

Ano / Tak

Projekt bude realizován na společném území ve stejném časovém horizontu. Aktivitu projektu jsou prováděny tak, že oba partneři se budou stejnou měrou podílet na všech aktivitách projektu. Všechny aktivity spolu souvisejí jak z časového, tak i věcného hlediska, doplňují se a vytvářejí ucelený projekt k naplnění projektových cílů. Pro úspěšnou realizaci je nezbytný projektový tým, který je složen ze zástupců obou partnerů. Partneři budou také společně zajišťovat propagaci projektu, která je pro úspěšnou realizaci projektu nezbytná. V případě potřeby budou probíhat koordinační schůzky, běžná komunikace bude probíhat elektronickou formou, nebo po telefonu v obou jazycích.

Projekt będzie realizowany na wspólnym obszarze w tym samym czasie. Działania projektu są powiązane, by obaj partnerzy w takim samym stopniu uczestniczyli we wszystkich działaniach projektu. Wszystkie działania projektu są z sobą powiązane pod względem czasu, jak i przedmiotu, uzupełniają się, tworząc spójny projekt w celu osiągnięcia celów projektu. W celu pomyślnej realizacji niezbędny jest zespół projektowy, składający się z przedstawicieli obu partnerów. Partnerzy będą także wspólnie realizować działania promocyjne projektu, które są niezbędne dla pomyślnej realizacji projektu. W razie potrzeby odbywać się będą spotkania koordynacyjne, bieżące kontakty będą odbywały się w formie elektronicznej lub telefonicznie w obu językach.

3. Společný personál / Wspólny personel:

Ano / Tak

Pro úspěšnou realizaci projektu byl sestaven projektový tým. Vedoucím partnerem byl zvolen obec Lewin Kłodzki, jehož statutárním zástupkyní je paní Joanna Klimek-Szymanowicz. Koordinátorem projektu bude paní Wojtasik, která bude projekt metodicky řídit, bude zajišťovat běžnou komunikaci mezi partnery, bude komunikovat s kontrolními úřady, bude dohlížet na plnění harmonogramu apod. Dále se na realizaci projektu na polské straně bude podílet účetní pokladník obce p. Kubuj-Orman. Na české straně je statutárním zástupcem pan Drašnar, manažerkou paní Prouzová. Pro přehlednost byla vytvořena tabulka personálního zajištění projektu. Zapojení všech do realizace je popsáno v kapitole Realizační tým.

W celu pomyślnej realizacji projektu powołano zespół projektowy. Partnerem wiodącym wybrano Gminę Lewin Kłodzki, której przedstawicielem statutowym jest pani Joanna Klimek-Szymanowicz. Koordinatorem projektu będzie p. Wojtasik, która będzie projektem zarządzała metodycznie, zapewniając bieżącą komunikację pomiędzy partnerami, z urzędami kontroli, nadzorując realizację harmonogramu itp. Ponadto w realizacji projektu po polskiej stronie będzie uczestniczyła skarbnik gminy, p. Kubuj-Orman. Po stronie czeskiej przedstawicielem statutowym jest pan Drašnar a menadżerem pani Prouzová. W celu przejrzystego przedstawienia opracowano Tabelę personelu projektu. Zaangażowanie wszystkich osób w realizację opisano w części Zespół realizacyjny.

4. Společné financování / Wspólne finansowanie:

Ano / Tak

Projektovní partneři zajistí dostatečné finanční prostředky na předfinancování projektu a také na jeho spolufinancování včetně 100 % nezpůsobilých výdajů. Každý partner bude financovat svou dílčí část projektu ze svého rozpočtu a to následujícím procentním podílem:

Gmina Lewin Kłodzki: 57 %
Městys Nový Hrádek: 43 %

Partnerzy projektu zapewnią wystarczające środki finansowe na prefinansowanie projektu oraz na jego współfinansowanie, jak również sfinansowanie 100% wydatków niekwalifikowalnych.

Każdy partner sfinansuje swoją część projektu ze swojego budżetu. Udział procentowy wygląda następująco:

Gmina Lewin Kłodzki: 57 %

Městys Nový Hrádek: 43 %

H. Přeshraniční dopad / Wpływ transgraniczny

1. Zdůvodnění předložení projektu v rámci tohoto programu a zdůvodnění přidané hodnoty projektu, tj. do jaké míry očekávané výsledky a dopady projektu budou vyšší než v případě dvou individuálních projektů realizovaných v rámci národních nebo tematicky zaměřených Programů. Popište, do jaké míry projekt řeší společný problém nebo rozvíjí společný potenciál. / Uzasadnienie złożenia projektu w ramach programu i wartości dodanej realizacji projektu, tj. tego, w jakim stopniu zakładane rezultaty i oddziaływanie projektu będą większe, niż w przypadku realizacji dwóch indywidualnych projektów w ramach programów narodowych lub tematycznych. Należy opisać, w jakim stopniu projekt przyczynia się do rozwiązania wspólnego problemu lub rozwija wspólny potencjał.

V případě podání dvou individuálních projektů by byly stavby realizovány odděleně, v jiném čase a ani by na sebe nemusely navazovat. Obyvatelé a turisté z druhé strany hranice by nepoznali, nebo s velkými obtížemi, turistickou nabídku za hranicí. Přidaná hodnota společného projektu spočívá zejména v přímém propojení cyklotras přes hranici, což bude mít nesporný významný přeshraniční dopad, neboť turisté budou volně pokračovat do druhého státu, kde navštíví další zajímavá místa. Společný turistický potenciál obou partnerských měst a blízkého okolí je dostatečně široký, aby udržel návštěvníka v území na několik dní. Tomu zajisté dopomůže společná propagace turistických atraktivit, která by bez společného projektu nevznikla.

W przypadku złożenia dwóch projektów indywidualnych, budowy realizowane byłyby odrębnie, w innym czasie i nie musiałyby do siebie nawiązywać. Mieszkańcy i turyści z drugiej strony granicy nie poznaliby, lub z dużymi trudnościami, oferty turystycznej z drugiej strony granicy. Wartością dodaną wspólnego projektu jest przede wszystkim bezpośrednie połączenie na granicy szlaków rowerowych, co bez wątplenia znacząco wpłynie na transgraniczność, ponieważ turyści będą swobodnie jechać dalej do drugiego państwa, gdzie odwiedzą kolejne ciekawe miejsca. Wspólny potencjał turystyczny obu miast partnerskich i ich bliskich okolic jest wystarczająco bogaty, by zatrzymać turystę w regionie przez kilka dni. Do tego przyczyni się z pewnością wspólna promocja atrakcji turystycznych, której nie byłoby bez wspólnego projektu.

2. Příspěvek projektu k propojování česko – polského příhraničí - k rozvoji přeshraničních kontaktů, odstraňování bariér, vytváření trvalých vazeb a struktur, propojování cílových skupin na obou stranách hranice apod. / Wkład projektu na rzecz łączenia polsko-czeskiego pogranicza – rozwoju kontaktów transgranicznych, usuwania bariér, tworzenia trwałych powiązań i struktur, integrowania grup docelowych po obu stronach granicy itp.

Projekt svým charakterem přispívá k propojování česko-polského příhraničí prostřednictvím vybudování nových cyklostezek, zpřístupněním turistických atraktivit a propojením turistické nabídky včetně její společné propagace na obou stranách hranice. Individuální návštěvy přispějí k navazování nových kontaktů, odstraňování bariér a prohlubování přátelství mezi oběma národy. Realizace cyklostezek a příprava společné propagace, povede k vytváření trvalých vazeb, prohlubování přátelství a spolupráce mezi projektovými partnery. Cílové skupiny na obou stranách hranice budou propojeny díky propojené nabídce cestovního ruchu ve společném území.

Pod względem swojego charakteru projekt przyczynia się do integracji polsko-czeskiego pogranicza

poprzez budowę nowych ścieżek rowerowych, udostępnienie atrakcji turystycznych i połączenie oferty turystycznej wraz z jej wspólną promocją po obu stronach granicy. Indywidualne wizyty przyczynią się do nawiązywania nowych kontaktów, usuwania barier i pogłębiania przyjaźni pomiędzy oboma narodami. Realizacja ścieżek rowerowych oraz przygotowanie wspólnej promocji przyczyni się do stworzenia trwałych relacji, pogłębiania przyjaźni i współpracy pomiędzy partnerami projektu. Grupy docelowe po obu stronach granicy zostaną zintegrowane poprzez spójną ofertę turystyczną na wspólnym terenie.

3. Dopad aktivit projektu na drugiej stronie hranice zejména ve vztahu k uvedeným cílovým skupinám a jejich potřebám. / Oddziaływanie działań projektu po drugiej stronie granicy, w szczególności w stosunku do wskazanych grup docelowych i ich potrzeb.

Aktivity projektu budou mít na druhé straně hranice vzhledem k cílovým skupinám a jejich potřebám následující dopad:

- obyvatelé společného regionu (1 720) - budou mít větší možnosti pro sportovní vyžití v blízkosti svého bydliště. Rozšířená nabídka cestovního ruchu jim přinese i podnikatelské příležitosti.
- návštěvníci (8 500) - ocení rozšířenou nabídku cestovního ruchu a budou si prodlužovat své pobyty v území
- podnikatelské subjekty (50) - širší nabídka cestovního ruchu bude mít za následek zvýšení návštěvnosti území, prodlužování pobytů hostů, větší prosperitu podniků vztahujících se na cestovní ruch, větší životaschopnost podnikatelských subjektů
- samosprávy (2) - vyšší zisky, zvýšení zaměstnanosti

Działania projektu będą w następujący sposób oddziaływać po drugiej stronie granicy na grupy docelowe odpowiadając na ich potrzeby:

- mieszkańcy wspólnego regionu (1 720) - będą mieli większe możliwości uprawiania sportu w pobliżu miejsca swojego zamieszkania. Wzbogacona oferta turystyczna wygeneruje im także możliwości podjęcia działalności gospodarczej
- turyści (8 500) - docenią wzbogaconą ofertę turystyczną i będą wydłużać swoje pobyty w regionie
- podmioty gospodarcze (50) - szersza oferta turystyczna będzie skutkowałą zwiększeniem odwiedzalności obszaru, wydłużeniem pobytów gości, większym rozwojem przedsiębiorców z branży okoturystycznej, większą szansą przetrwania podmiotów gospodarczych
- samorządy (2) - wyższe zyski, wzrost zatrudnienia.

4. Šíře dopadu projektu ve společném území / Szerokość oddziaływania projektu na wspólnym obszarze

Projekt je realizován na území městysu Nový Hrádek a gminy Lewin Kłodzki. Z širšího územního hlediska má dopad také na okres Náchod a powiat Kłodzki, neboť právě zde bude díky novým turistickým atraktivitám a propojení turistické nabídky obou partnerů, navýšen počet ubytovaných turistů. Jelikož spolu partneři katastrálně sousedí a budou nově propojeny společnou cyklostezkou, předpokládá se, že příchozí návštěvníci budou využívat turistickou nabídku na obou stranách hranice rovnoměrně. V případě nedostatečné ubytovací kapacity jednoho partnera, budou moci využít kapacity partnera druhého. Dá se říci, že dopad projektu na obou stranách hranice bude vyvážený.

Projekt realizowany jest na terenie miasta Nowy Hrádek i gminy Lewin Kłodzki. W szerszym ujęciu oddziałuje też na powiat Náchod i powiat kłodzki, ponieważ to właśnie tu dzięki nowym atrakcjom turystycznym i połączeniu oferty turystycznej obu partnerów, zwiększy się liczba zakwaterowanych turystów. Ponieważ partnerzy z sobą sąsiadują a ich regiony będą pierwszy raz połączone wspólną ścieżką rowerową, przewiduje się, że przyjeżdżający turyści będą korzystać z oferty turystycznej po obu stronach granicy w równym stopniu. W razie niewystarczającej bazy noclegowej po stronie jednego partnera, będą mogli korzystać z bazy drugiego partnera. Można powiedzieć, że oddziaływanie projektu będzie po obu stronach granicy zrównoważone.

o zmianę nr 3 / budżet 2.3

Celkový rozpočet projektu Całkowity budżet projektu

Zlepšení dostupnosti a obnova kulturních atraktivit v oblasti polsko-českého pohraničí / Poprawa dostępności i odnowa atrakcji kulturowych w obszarze pogranicza polsko-czeskiego /

Partneri / Partnerzy		Způsobilé výdaje <u>Wydatki całkowite</u>	Kapitoly rozpočtu Kategorii wydatków	Celkový rozpočet Budżet całkowity	Klíčové aktivity Działania kluczowe	Celkový rozpočet Budżet całkowity
Dle partnerů / Według partnerów:		542 215,00 €	Rozpočet celkem / Budżet razem:	542 215,00 €	Dle aktivit:	542 215,00 €
VP/ PW	Gmina Lewin Kłodzki	311 995,00 €			0	16 850,00
Partner 1	Městys Nový Hrádek	230 220,00 €	01 Náklady na zaměstnance / Koszty personelu	4 300,00 €	1	10 345,00
Partner 2	Název partnera / Nazwa partnera	- €	02 Kancelářské a administrativní výdaje / Wydatki biurowe i administracyjne	645,00 €	2	4 300,00
Partner 3	Název partnera / Nazwa partnera	- €	03 Náklady na cestování a ubytování Koszty podróży i zakwaterowania	- €	3	510 720,00
Partner 4	Název partnera / Nazwa partnera	- €	04 Náklady na externí poradenství a služby / Koszty ekspertów i usług zewnętrznych	35 370,00 €	4	0,00
Partner 5	Název partnera / Nazwa partnera	- €	05 Výdaje na vybavení Wydatki na wyposażenie	1 200,00 €	5	0,00
Partner 6	Název partnera / Nazwa partnera	- €	06 Pořízení nemovitostí a stavební práce Wydatki na zakup nieruchomości i prace udowlane	497 200,00 €	6	0,00
Partner 7	Název partnera / Nazwa partnera	- €	07 Výdaje na přípravu projektové žádosti Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego	3 500,00 €	7	0,00
Partner 8	Název partnera / Nazwa partnera	- €			8	0,00
Partner 9	Název partnera / Nazwa partnera	- €	Nezpůsobilé výdaje všech partnerů / Niekwalifikowalne wydatki wszystkich partnerów	- €	9	0,00
Partner 10	Název partnera / Nazwa partnera	- €			10	0,00
Partner 11	Název partnera / Nazwa partnera	- €	Celkové výdaje projektu / Całkowite wydatki projektu	542 215,00 €	11	0,00

Identifikace bankovního účtu příjemce dotace¹ / Identifikacja rachunku bankowego beneficjenta dofinansowania²

Základní informace o projektu / Podstawowe informacje dotyczące projektu:

Název projektu/ Tytuł projektu: Zlepšení dostupnosti a obnova kulturních atraktivit v oblasti polsko-českého pohraničí / Poprawa dostępności i odnowa atrakcji kulturowych w obszarze pogranicza polsko-czeskiego

Registrační číslo projektu / Numer rejestracyjny projektu: CZ.11.2.45/0.0/0.0/18_029/0001779

Název příjemce dotace / Nazwa beneficjenta dofinansowania: Gmina Lewin Kłodzki

Údaje o majiteli účtu / Dane dotyczące właściciela rachunku bankowego³:

Název / Nazwa: Gmina Lewin Kłodzki

Adresa / Adres: ul. Nad Potokiem 4, 57-343 Lewin Kłodzki

Bankovní spojení / Dane dotyczące banku³:

Název banky / Nazwa banku: PKO BP S.A. 2 RC we Wrocławiu

Adresa / Adres banku: Chrobrego 9, 58-300 Wałbrzych

Číslo účtu / Numer rachunku

Kód banky / Kod banku

Měna účtu/ rachunek w walucie⁴: EUR

¹ V případě, že identifikaci bankovního účtu pro prostředky EFRR vyplňuje Hlavní příjemce dotace, je všude v této příloze relevantní pojem „Hlavní příjemce dotace“ místo pojmu „příjemce dotace“. / Jeżeli identyfikację rachunku do celów przekazania środków z EFRR wypełnia Główny Beneficjent dofinansowania, w załączniku tym obowiązuje pojęcie „Głównego Beneficjenta dofinansowania” w miejsce „beneficjenta dofinansowania”.

² Tento formulář je nutné vyplnit několikrát, pokud je v případě českých partnerů rozdílný účet pro platby z EFRR a pro platby ze SR / Formularz ten należy wypełnić kilka razy, w przypadku jeśli u partnerów czeskich jest inny rachunek dla płatności z EFRR oraz płatności z budżetu państwa.

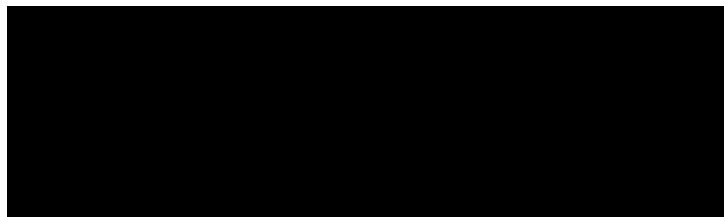
³ V případě, kdy je českým příjemcem dotace/hlavním příjemcem dotace příspěvková organizace územního samosprávného celku, musí být pro účely dotace uveden účet zřizovatele příspěvkové organizace a zřizovatel je uveden i v údajích o majiteli účtu. / W przypadku kiedy czeskim beneficjentem dotacji / głównym beneficjentem dotacji jest instytucja budżetowa samorządu terytorialnego musi być dla celów dotacji przedstawiony rachunek organu założycielskiego instytucji budżetowej i organ założycielski wskazany w danych posiadacza rachunku.

⁴ V případě standardního projektu může být účet veden pouze v EUR, v případě projektů technické pomoci může být účet veden v měně CZK/PLN nebo EUR, v případě českých partnerů žádajících o prostředky státního rozpočtu je měna účtu volitelná. / W przypadku projektów standardowych rachunek może być prowadzony w EUR, w przypadku projektów pomocy technicznej rachunki mogą być prowadzone w walucie CZK / PLN lub EUR, w przypadku czeskich partnerów wnioskujących o środki z budżetu państwa waluta rachunku jest dowolna.

SWIFT: BPKOPLPW

IBAN: PL

Datum / Data: 13.08.2019 r.



nazwisko i podpis osoby upoważnionej

Příloha č. 6: Finanční plán
Załącznik nr 6: Plan finansowy

Registrační číslo projektu / Numer rejestracyjny projektu: CZ.11.2.45/0.0/0.0/18_029/0001779

Název projektu / Tytuł projektu: Zlepšení dostupnosti a obnova kulturních atraktivit v oblasti polsko-českého pohraničí
Poprawa dostępności i odnowa atrakcji kulturowych w obszarze pogranicza polsko-czeskiego

Pořadí / Kolejność	Plánované datum předložení / Termin złożenia	Plán / Plan	Závěrečná platba / Platność końcowa
1	29. 12. 2019	18 000,00 euro	Ne / Nie
2	27. 6. 2020	186 715,00 euro	Ne / Nie
3	29. 12. 2020	237 500,00 euro	Ne / Nie
4	30. 4. 2021	100 000,00 euro	Ano / Tak

Tabulka odvodů za porušení pravidel Programu

1. DRUHY NESROVNALOSTÍ A ODPOVÍDAJÍCÍ SAZBY FINANČNÍCH OPRAV V RÁMCI ZADÁVÁNÍ VEŘEJNÝCH ZAKÁZEK

Při stanovení výše finanční opravy se postupuje dle ROZHODNUTÍ KOMISE C(2019) 3452, ze dne 14. 5. 2019 v platném znění, kterým se stanoví pokyny ke stanovení finančních oprav, které mají být provedeny u výdajů financovaných Unii za nedodržení platných pravidel pro zadávání veřejných zakázek.

Výše finanční opravy se vypočítá z částky, která byla poskytovatelem dotace poskytnuta v souvislosti s výběrovým řízením, u kterého se porušení pravidla vyskytlo.

V případě, kdy je porušení pravidel pro zadávání veřejných zakázek pouze formální povahy bez skutečného nebo potenciálního finančního dopadu, nebude provedena žádná finanční oprava.

Vyskytne-li se v jednom zadávacím (výběrovém) řízení více nesrovnalostí, sazby oprav se nesčítají, ale při rozhodování o sazbě opravy (5 %, 10 %, 25 % nebo 100 %) se zohlední nejzávažnější porušení.

V případech, kdy k porušení dochází v důsledku podvodu nebo trestného činu, jež byl zjištěn příslušným soudním orgánem nebo příslušným orgánem EU nebo vnitrostátním orgánem na základě důkazních prvků dokládajících přítomnost podvodných nesrovnalostí, použije se vždy finanční oprava ve výši 100 %.

1. Oznámení o zakázce a zadávací podmínky

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy ¹	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
1.	Neuverejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení Nebo neoprávněné přímé zadání (tj. protiprávní jednacím řízení bez uveřejnění)	Článek 31 směrnice 2014/23/EU Články 26, 32 a 49 směrnice 2014/24/EU Články 44, 67 až 69 směrnice 2014/25/EU	Oznámení o zahájení zadávacího řízení nebylo uveřejněno v souladu s příslušnými předpisy (např. uveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie (dále jen Úř. věst.), pokud to směrnice vyžadují). To platí i pro přímé zadávání nebo jednacím řízení bez uveřejnění, pokud nejsou splněna kritéria pro jejich použití.	100%
2.	Zakázky na stavební práce/ služby/ dodávky jsou uměle rozděleny	Článek 8 odst. 4 směrnice 2014/23/EU Článek 5 odst. 3 směrnice 2014/24/EU Článek 16 odst. 3 směrnice 2014/24/EU	Stejně jako výše, s výjimkou skutečnosti, že uveřejnění bylo učiněno jinými odpovídajícími prostředky ² . Projekt na stavební práce nebo navrhovaný nákup určitého množství dodávek a/nebo služeb je uměle rozdělen na několik zakázek. Každá zakázka na část stavebních prací/ dodávek/ služeb proto nedosahuje prahových hodnot směrnic, což zabraňuje uveřejnění celého souboru dotčených stavebních prací, služeb nebo dodávek v Úř. věst. ³	25% 100% (tato oprava se použije, pokud oznámení o zahájení zadávacího řízení týkající se dotčených stavebních prací/ služeb dodávek/ služeb nebylo uveřejněno v

¹ Uvedená judikatura odkazuje na ustanovení směrnic 2004/17/ES a 2004/18/ES. Poskytnutý výklad však může být relevantní i pro ustanovení směrnic z roku 2014.

² Odpovídajícími prostředky týkajícími se rozumu, že oznámení o zahájení zadávacího řízení bylo uveřejněno způsobem, který zajišťuje, že podnik se sídlem v jiném členském státě má přístup k příslušným informacím týkajícími se zadávacího řízení před zadáním dané zakázky, aby měl možnost podat nabídku nebo vyjádřit svůj zájem tuto zakázku získat. V praxi se jedná o případ, kdy 1) oznámení o zahájení zadávacího řízení bylo uveřejněno na vnitrostátní úrovni (podle příslušných vnitrostátních právních předpisů nebo pravidel) a/ nebo 2) byly dodrženy základní normy pro uveřejňování zakázek (další podrobnosti o těchto normách jsou uvedeny v oddíle 2.1 interpretacího sdělení Komise č. 2006/C 179/02).

³ Stejný přístup lze použít obdobně na zakázky, na které se vztahují pouze vnitrostátní předpisy pro zadávání veřejných zakázek a u kterých díky umělému rozdělení stavebních prací/ dodávek/ služeb nebylo nutné uveřejnění v souladu s těmito předpisy.

Příloha č. 7a / Załącznik nr 7a
Platí pouze pro české partnery projektu / Dotyczy tylko czeskich partnerów projektu

			Úř. věst., ačkoli

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy ¹	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
		2014/25/EU C-574/10, Komise/ Německo, T-358/08, Španělsko/ Komise a T-384/10, Španělsko/ Komise	Stejně jako výše, s výjimkou skutečnosti, že uveřejnění bylo učiněno jinými odpovídajícími prostředky, za stejných podmínek uvedených v bodě 1 výše.	to směrnice vyžadují) 25%
3.	Chybějící odůvodnění pro zadání zakázky bez rozdělení na části	Článek 46 odst. 1 směrnice 2014/24/EU	Veřejný zadavatel neuvádí hlavní důvody svého rozhodnutí nerozdělit zakázku na části.	5%
4.	Nedodržení lhůt pro podání nabídek nebo lhůt pro podání žádostí o účast ⁴ . nebo Neprodoužení lhůt pro podání	Články 27 až 30, 47 odst. 1 a 3, a čl. 53 odst. 1 směrnice 2014/24/EU Články 45 až 48, 66 odst. 3 a 73 odst. 1 Směrnice 2014/25/EU	Lhůty stanovené ve směrnici byly zkráceny o 85% a více, nebo lhůta je 5 dnů a méně. Lhůty stanovené ve směrnici byly zkráceny o 50% a více (ale méně než 85%). ⁵	100% 25%

⁴ Tyto lhůty se vztahují na otevřené řízení, užití řízení a zadávací řízení s vyjednáváním.

Je třeba také upozornit na čl. 47 odst. 1 směrnice 2014/24/EU: "Při stanovení lhůt pro podání nabídek a žádostí o účast veřejní zadavatelé zohlední složitost veřejné zakázky a čas nezbytný na přípravu nabídek, aniž jsou dotčeny minimální lhůty stanovené v článcích 27 až 31".

⁵ Např. při minimální lhůtě pro doručení nabídek v délce 35 dnů (podle článku 27 směrnice 2014/24/EU) by se mohly vyskytnout dva scénáře: 1) lhůta použitá veřejným zadavatelem činila 10 dnů, což znamená zkrácení časové lhůty o 71,4% [= (35-10)/35]), a to odůvodňuje finanční opravu ve výši 25%; 2) lhůta použitá veřejným zadavatelem byla 10 dnů, avšak minimální lhůta měla být 15 dnů (z důvodu uveřejnění předběžného oznámení), což znamená zkrácení lhůty o 33% [= (15-10)/15]), a to odůvodňuje finanční opravu ve výši 10%

nabídek, pokud došlo k významným změnám v zadávacích podmínkách	Lhůty stanovené ve směrnících byly zkráceny o 30% a více (ale méně než 50%). nebo	10%
---	--	-----

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy ¹	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
			Lhůty nebyly prodlouženy v případech, kdy došlo k významným změnám v zadávací dokumentaci ⁶ .	
			Lhůty stanovené ve směrnících byly zkráceny o méně než 30%.	5%
5.	Nedostatečná doba k tomu, aby si potenciální účastníci opatřili zadávací dokumentaci nebo Omezení pro získání zadávací dokumentace	Článek 29 a 34 směrnice 2014/23/EU Články 22 a 53 směrnice 2014/24/EU Články 40 a 73 směrnice 2014/25/EU	Doba k tomu, aby si hospodářské subjekty (tj. potenciální účastníci) opatřili zadávací dokumentaci, je příliš krátká (tj. kratší nebo rovna 50% lhůt pro podání nabídek stanovených v zadávací dokumentaci, v souladu s příslušnými ustanoveními), a vytváří tak neodůvodněnou překážku pro otevření zadávacího řízení hospodářské soutěži.	10%
			Doba k tomu, aby si hospodářské subjekty (tj. potenciální účastníci) opatřili zadávací dokumentaci, je zkrácena, ale zkrácení je menší než 80% lhůt pro podání nabídek, v souladu s příslušnými ustanoveními.	5%
			Doba pro hospodářské subjekty (tj. potenciální účastníky) k získání zadávací dokumentace je 5 dnů nebo méně. Nebo	25%

⁶ Srov. Článek 47 odst. 3 písm. b) směrnice 2014/24/EU.

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy ¹	Pokud veřejný zadavatel vůbec nenabídl ⁷ za pomoci elektronických prostředků neomezený a úplný přímý přístup k zadávací dokumentaci zdarma, jak stanoví čl. 53 odst. 1 směrnice 2014/24/EU, jde o závažnou nesrovnalost ⁸ .	Sazba opravy
6.	Neuveřejnění prodloužených lhůt pro podání nabídek ⁹ nebo Neprodoužení lhůt pro podání nabídek	Články 3 a 39 směrnice 2014/23/EU Články 18 a 47 směrnice 2014/24/EU Články 36 a 66 směrnice 2014/25/EU	Popis nesrovnalosti Počáteční lhůty pro podání nabídek (nebo podání žádostí o účast) byly správné v souladu s platnými ustanoveními, ale byly prodlouženy bez odpovídajícího uveřejnění v souladu s příslušnými předpisy (tj. uveřejněním v Úř. věst. EU), ale uveřejnění (prodloužených lhůt) bylo provedeno jinými prostředky (viz podmínky v bodě 1 výše).	5%
			Stejně jako výše a uveřejnění (prodloužených lhůt) jinými prostředky nebylo provedeno (viz podmínky v bodě 1 výše). Nebo Neprodoužení lhůt pro podání nabídek v případech, kdy z jakéhokoli důvodu nejsou dodatečné informace dodány nejpozději šest dnů před koncem lhůty pro podání nabídek ¹⁰ , i když o to hospodářský subjekt požádal včas.	10%

⁷ Tam, kde elektronický přístup nabídnut byl, ale doba přístupu byla zkrácena, platí pro příslušné případy výše uvedené sazby 25%, 10% nebo 5%.

⁸ S výjimkou případů, kdy jsou podmínky stanovené v citovaném 2. a 3. odstavci dodrženy. V takových případech se žádná oprava nepoužije.

⁹ Nebo prodloužených lhůt pro podání žádostí o účast; tyto lhůty se vztahují na užší řízení a jednacím řízení s uveřejněním.

¹⁰ Srov. Článek 47 odst. 3 písm. a) směrnice 2014/24/EU. V případě zrychleného řízení podle čl. 27 odst. 3 a čl. 28 odst. 6 uvedené směrnice činí tato lhůta čtyři dny.

7.	Případy, které neodůvodňují použití jednacího řízení s uveřejněním nebo soutěžního dialogu	Článek 26 odst. 4 směrnice 2014/24/EU	Veřejný zadavatel zadá veřejnou zakázku v jednacím řízení s uveřejněním nebo v soutěžním dialogu v situacích, které směrnice neupravuje.	25%
Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy¹	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
8.	Nedodržení postupu stanoveného ve směrnici pro elektronické a souhrnné zadávání zakázek ¹¹	Články 33 až 39 směrnice 2014/24/EU Články 51 až 57 směrnice 2014/25/EU	Případy, kdy veřejný zadavatel zajistil úplnou transparentnost, včetně odůvodnění použití těchto postupů v zadávacích podmínkách, neomezil počet účastníků, které vyzve k podání předběžných nabídek, a zajistil rovné zacházení se všemi účastníky v průběhu jednání.	10%
8.	Nedodržení postupu stanoveného ve směrnici pro elektronické a souhrnné zadávání zakázek ¹¹	Články 33 až 39 směrnice 2014/24/EU Články 51 až 57 směrnice 2014/25/EU	Zvláštní postupy pro elektronické a souhrnné zadávání zakázek ¹² nebyly dodrženy, jak je stanoveno v příslušné směrnici, a toto nedodržení mohlo mít odrazující účinek na potenciální účastníky ¹³ .	10%

¹¹ S výjimkou případů, kdy nesrovnalost již spadá pod jiné druhy nesrovnalostí stanovené v těchto pokynech.

¹² Jedná se o tyto postupy zadávání zakázek: rámcové dohody, dynamické nákupní systémy, elektronické aukce, elektronické katalogy, centralizované nákupní činnosti a centrální zadavatelé.

¹³ Například: doba platnosti rámcové dohody přesahuje čtyři roky bez řádného odůvodnění.

			Vede-li toto nedodržení k zadání zakázky jinému účastníkovi, než kterému měla být zadána, považuje se to za závažnou nesrovnalost ¹⁴ .	25%
9.	V oznámení o zahájení zadávacího řízení nejsou uvedeny požadavky na kvalifikaci (a jejich váhy) nebo kritéria hodnocení (a jejich váhy) nebo podmínky plnění zakázek nebo technické specifikace.	Články 31, 33, 34, 36, 37, 38 a 41 a příloha V (body 7.c a 9) směrnice 2014/23/EU Články 42, 51, 53, 56 až 63, 67 a 70, příloha V část C (body 11.c a 18) a příloha VII směrnice	a) V oznámení o zahájení zadávacího řízení ¹⁵ nejsou uvedeny požadavky na kvalifikaci anebo kritéria hodnocení (a jejich váhy). b) V oznámení o zahájení zadávacího řízení ¹⁶ nejsou uvedeny podmínky plnění zakázek nebo technické specifikace.	25% 10%

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy ¹	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
	nebo Nedostatečně podrobně popsaná kritéria hodnocení a jejich váhy. nebo Neposkytnutí/ neuveřejnění vysvětlení/ doplňujících informací.	2014/24/EU Čl. 60, 71, 73, 76 až 79, 82 a 87, příloha VIII a příloha XI, A (bod 16 a 19), B (bod 15 a 16) a C (bod 14 a 15) směrnice 2014/25/EU Zásada rovného zacházení uvedená v článku 18 směrnice 2014/24/EU	c) Ani uveřejněné oznámení o zahájení zadávacího řízení, ani zadávací dokumentace dostatečně podrobně neuvádějí kritéria hodnocení a jejich váhu, což má za následek nepřiměřené omezení hospodářské soutěže (tj. nedostatek podrobností mohl mít na potenciální účastníky odrazující účinek) ¹⁷ . d) Objasnění nebo doplňující informace (k požadavkům na kvalifikaci/ hodnotícím kritériím), které zadavatel poskytl, nebyly sděleny všem účastníkům nebo nebyly uveřejněny.	

¹⁴ Pokud nedodržení znamená, že oznámení o zahájení zadávacího řízení nebylo uveřejněno, pak se sazba opravy stanoví v souladu s bodem 1 výše.

¹⁵ Nebo v zadávací dokumentaci, pokud je uveřejněna spolu s oznámením o zahájení zadávacího řízení.

¹⁶ Nebo v zadávací dokumentaci, pokud je uveřejněna spolu s oznámením o zahájení zadávacího řízení.

¹⁷ S výjimkou případu, kdy zadavatel kritéria hodnocení a jejich váhu dostatečně podrobně vyjasnil na žádost účastníků- před uplynutím lhůty pro podání nabídek.

	Judikatura: ESD-07/2016 Dimarso, ESD-11/2010 COM vs Irsko, ESD-01/2008 Lianakis	
--	---	--

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy ¹	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
10.	Použití - důvodů pro vyloučení, požadavků na kvalifikaci, kritérií hodnocení nebo - podmíněk pro plnění zakázek nebo - technických specifikací které jsou <u>diskriminační</u> na základě neodůvodněných vnitrostátních, regionálních nebo místních preferencí	Články 36, 37, 38 a 41 ve vztahu k článku 3 směrnice 2014/23/EU Články 42, 56 až 63, 67 a 70 ve vztahu k článku 18 odst. 1, příloze VII směrnice 2014/24/EU Články 60, 76 až 79, 82 a 87 ve vztahu k článku 36 odst. 1, příloze VIII směrnice 2014/25/EU	Případy, v nichž by hospodářské subjekty mohly být odrazeny od podání nabídky z důvodu protiprávních důvodů pro vyloučení, požadavků na kvalifikaci, kritérií hodnocení nebo podmíněk pro plnění zakázky, které obsahují neodůvodněné vnitrostátní, regionální nebo místní preference. Jedná se například o případ, kdy existuje požadavek, aby v době podání nabídky měl účastník: (i) provozovnu nebo zástupce v zemi nebo regionu; nebo (ii) zkušenosti anebo odbornou způsobilost v zemi nebo regionu ¹⁸ ; (iii) vybavení v zemi nebo regionu.	25%
11.	Použití kritérií pro vyloučení, požadavků na kvalifikaci, kritérií hodnocení nebo	Články 36, 37, 38 a 41 ve vztahu k článku 3 směrnice 2014/23/EU Články 42, 56 až 63, 67 a 70 ve	Stejně jako výše, s výjimkou případů, kdy byla stále zajištěna minimální míra hospodářské soutěže, tj. určitý počet hospodářských subjektů předložil nabídky, které byly přijaty a splnily požadavky na kvalifikaci. To se týká kritérií nebo podmíněk, které sice nejsou diskriminační na základě vnitrostátních/ regionálních/ místních preferencí, ale stále vedou k omezení přístupu hospodářských subjektů ke konkrétnímu zadávacímu řízení. Příkladem toho jsou následující případy.	10%

¹⁸ Definice požadavků na kvalifikaci nesmí být diskriminační ani omezující a musí být vázána na předmet zakázky a musí být přiměřená. V každém případě, pokud není možné dostatečně přesně popsat požadovaný specifický požadavek na kvalifikaci, musí být odkaz použitý v kvalifikačních požadavcích doplněn slovy "nebo rovnocenný", aby se zajistilo otevření hospodářské soutěži. Pokud jsou tyto podmínky splněny, není finanční oprava odůvodněná.

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy ¹	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
	<p>- podmíněk pro plnění zakázek nebo</p> <p>- technických specifikací</p> <p>které nejsou diskriminační ve smyslu předchozího druhu nesrovnalosti, ale stále omezují přístup hospodářských subjektů</p>	<p>vztahu k článku 18 odst. 1 příloze VII směrnice 2014/24/EU</p> <p>Články 60, 76 až 79, 82 a 87 ve vztahu k článku 36 odst. 1, příloze VIII směrnice 2014/25/EU</p>	<p>1) případy, kdy minimální úroveň způsobilosti pro konkrétní zakázku se vztahuje k jejímu předmětu, ale není mu úměrná;</p> <p>2) případy, kdy byly při hodnocení účastníků použity požadavky na kvalifikaci jakožto kritéria hodnocení</p> <p>3) případy, kdy jsou vyžadovány specifické ochranné známky/ značky/normy¹⁹, s výjimkou případů, kdy se tyto požadavky týkají doplňkové části zakázky a potenciální dopad na rozpočet EU je pouze formální (srov. oddíl 1.4).</p>	5%
			<p>Případy, kdy byla použita omezující kritéria/ podmínky/ specifikace, ale byla stále zajištěna minimální míra hospodářské soutěže, tj. určitý počet hospodářských subjektů předložil nabídky, které byly přijaty a splnily kvalifikační požadavky.</p>	25%
			<p>Případy, kdy minimální úroveň způsobilosti pro konkrétní zakázku se zjevně nevztahuje k jejímu předmětu.</p> <p>Nebo</p> <p>případy, kdy kritéria pro vyloučení, požadavky na kvalifikaci, kritéria hodnocení nebo podmínky pro plnění zakázek vedly k situaci, kdy nabídku mohl podat pouze jeden hospodářský subjekt a tento</p>	

¹⁹ Bez umožnění ekvivalentní ochranné známky/ obchodní značky nepoužitím povinného textu "nebo rovnocenný".

		výsledek nemůže být odůvodněn technickou specifičností dané zakázky.
--	--	--

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy ¹	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
12.	Nedostatečná nebo nepřesná definice předmětu zakázky ²⁰	Článek 3 směrnice 2014/23/EU Článek 18 odst. 1 směrnice 2014/24/EU Článek 36 směrnice 2014/25/EU Věci C-340/02, <i>Komise/ Francie</i> EU:C:2004:623 a C-299/08, <i>Komise/ Francie</i> EU:C:2009:769 C-423/07, <i>Komise/ Španělsko</i>	Popis v oznámení o zahájení zadávacího řízení anebo v zadávacích podmínkách je nedostatečný nebo nepřesný způsobem, který neumožňuje potenciálním účastníkům plně určit předmět zakázky, což má za následek odrazující účinek, který by mohl omezit hospodářskou soutěž ²¹ .	10%

²⁰ S výjimkou případů, kdy: 1) směrnice umožňují vyjednávat nebo 2) předmět zakázky byl objasněn po uveřejnění oznámení o zakázce a toto objasnění bylo uveřejněno v Úř. věst.

²¹ Např. bylo zjištěno ze stížnosti nebo dotazů v průběhu výběrového řízení, že potenciální účastníci nemohou ze zadávacích podmínek předmět zakázky určit. Počet otázek potenciálních účastníků však nepoukazuje na existenci nesrovnalosti za předpokladu, že veřejný zadavatel odpovídal na otázky odpovídajícím způsobem v souladu s čl. 47 odst. 3 a čl. 53 odst. 2 směrnice 2014/24/EU.

13.	Neodůvodněné omezení poddodávek	<p>Články 38 odst. 2 a 42 směrnice 2014/23/EU</p> <p>Články 63 odst. 2 a 71 směrnice 2014/24/EU</p> <p>Články 79 odst. 3 a 88 směrnice 2014/25/EU</p>	Zadávací podmínky (např. technické specifikace) ukládají omezení na použití poddodavatelů na část zakázky stanovenou abstraktně jako určité procento této zakázky, a to bez ohledu na možnost ověření kapacit potenciálních poddodavatelů a bez jakékoli zmínky o podstatných rysech úkolů, které by byly poddodavatelsky řešeny.	5%
-----	---------------------------------	---	---	----

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy ¹	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
		Věc C-406/14, EU:C:2016: 652, <i>Wrocław - Miasto na prawach powiatu</i> , bod 34		

2. Zadání zakázky, posouzení a hodnocení nabídek

Č.	Druh nesrovnalosti	Právní základ / referenční dokument	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
14.	Kvalifikační požadavky (nebo technické specifikace) byly upraveny po otevření nabídek nebo byly nesprávně uplatněny.	Články 3 odst. 1 a 37 směrnice 2014/23/EU Články 18 odst. 1 a 56 odst. 1 směrnice 2014/24/EU Články 36 odst. 1 a 76 odst. 1 směrnice 2014/25/EU	Kvalifikační požadavky (nebo technické specifikace) byly ve fázi výběru změněny nebo byly během fáze výběru nesprávně použity, což mělo za následek přijetí vítězných nabídek, které by při dodržení původně uveřejněných kvalifikačních požadavků přijaty nebyly (nebo odmítnuty nabídek, které přijaty být měly ²²).	25%
15.	Vyhodnocení nabídek s použitím kritérií hodnocení, která se liší od kritérií uvedených v oznámení o zahájení zadávacího řízení nebo v zadávacích podmínkách	Článek 41 směrnice 2014/23/EU Články 67 a 68 směrnice 2014/24/EU Články 82 a 83 směrnice 2014/25/EU	Kritéria hodnocení (nebo příslušná dílí kritéria nebo váhy) uvedená v oznámení o zahájení zadávacího řízení nebo v zadávacích podmínkách 1) nebyla během hodnocení nabídek použita, nebo 2) byla v tomto hodnocení použita dodatečná kritéria hodnocení, která nebyla uveřejněna ²³ . Pokud tyto dva případy měly diskriminační účinek (na základě neodůvodněných vnitrostátních/ regionálních/ místních preferencí), jedná se o závažnou nesrovnalost.	10%
	nebo vyhodnocení za použití dodatečných kritérií pro zadání, která nebyla			25%

²² Ledaže by veřejný zadavatel jednoznačně prokázal, že odmítnutá nabídka by v žádném případě nevyhrála, a proto nesrovnalost neměla žádný finanční dopad.

²³ Podle čl. 67 odst. 5 směrnice 2014/24/EU a související judikatury.

uveřejněna	
------------	--

Č.	Druh nesrovnalosti	Právní základ / referenční dokument	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
16.	Nedostatečná auditní stopa pro zadání zakázky	Věci C-532/06, <i>Lianakis</i> , EU:C:2008:40, body 43-44 a C-6/15, <i>TNS Dimarso</i> , body 25–36 Článek 84 směrnice 2014/24/EU Článek 100 směrnice 2014/25/EU	Příslušná dokumentace (stanovená v příslušných ustanoveních směrnice) není dostatečná k odůvodnění zadání zakázky, což vede k nedostatečné transparentnosti. Odmítnutí přístupu k příslušné dokumentaci je zásadní nesrovnalostí, neboť veřejný zadavatel neposkytuje důkaz o tom, že zadávací řízení bylo v souladu s platnými předpisy.	25% 100%

17.	Jednání během zadávacího řízení, včetně úpravy vítězných nabídek během hodnocení	Články 37 odst. 6 a 59 směrnice 2014/23/EU Články 18 odst. 1 a 56 odst. 3 směrnice 2014/24/EU Články 36 odst. 1 a 76 odst. 4 směrnice 2014/25/EU Věci C-324/14, <i>Partner Apelski Dariusz</i> , EU:C:2016:214, bod 69 a C- 27/15, <i>Pippo Pizzo</i> EU:C:2016:404	Zadavatel povolil účastníkovi změnit svou nabídku ²⁴ během hodnocení nabídek, a tato změna vedla k zadání zakázky danému účastníkovi. nebo V rámci otevřeného nebo užšího řízení veřejný zadavatel jedná během fáze hodnocení s některým(i) z účastníků, což vede k podstatně změněné zakázce ve srovnání s původními podmínkami stanovenými v oznámení o zahájení zadávacího řízení nebo v zadávacích podmínkách. nebo V koncesích umožňuje veřejný zadavatel některému účastníkovi během jednání změnit předmět, kritéria hodnocení a minimální požadavky, a tato změna vede k zadání zakázky danému	25%
-----	--	--	---	-----

Č.	Druh nesrovnalosti	Právní základ / referenční dokument	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
		Společné případy, C-21/03 a C-34/03, <i>Fabricom</i> , EU:C:2005:127	účastníkovi.	

²⁴ S výjimkou vyjednávacích řízení a soutěžního dialogu a tam, kde směrnice umožňují účastníkovi předložit, doplnit nebo objasnit informace a dokumenty.

18.	Nedovolená předchozí účast účastníků na přípravě zakázky u zadavatele	Články 3 a 30 odst. 2 směrnice 2014/23/EU Články 18 odst. 1, 40 a 41 směrnice 2014/24/EU Články 36 odst. 1 a 59 směrnice 2014/25/EU Společné případy, C-21/03 a C-34/03, Fabricom, EU:C:2005:127	Případy, kdy účastník působil v roli poradce veřejného zadavatele před zadávacím řízením a toto působení vedlo k narušení hospodářské soutěže nebo k porušení zásad zákazu diskriminace, rovného zacházení a transparentnosti za podmínek uvedených v člancích 40 a 41 směrnice 2014/24/EU ²⁵ .	25%
19.	Jednací řízení s uveřejněním, s podstatnou změnou podmínek stanovených v oznámení o zahájení zadávacího řízení nebo v zadávacích podmínkách	Článek 29 odst. 1 a 3 směrnice 2014/24/EU Článek 47 směrnice 2014/25/EU	V rámci jednacího řízení s uveřejněním byly počáteční podmínky zakázky podstatně změněny ²⁶ , což vyžaduje uveřejnění nového zadávacího řízení.	25%
20.	Neodůvodněné odmítnutí nabídek obsahujících mimořádně nízkou nabídkovou cenu	Článek 69 směrnice 2014/24/EU Článek 84 směrnice 2014/25/EU	Nabídky, které obsahovaly mimořádně nízkou nabídkovou cenu ve vztahu ke stavebním pracím/ dodávkám/ službám, byly odmítnuty, ale veřejný zadavatel před odmítnutím těchto nabídek nepoložil příslušným účastníkům písemné otázky (např. nepožádal o podrobnosti o základních prvcích nabídky, které jsou pro něj důležité), nebo veřejný zadavatel takové otázky položil, ale není schopen prokázat, že odpovědi poskytnuté dotčenými účastníky posoudil.	25%

²⁵ Takové poradenství je nedovolené bez ohledu na to, zda k němu dojde během zpracování zadávacích podmínek nebo v průběhu předchozího postupu posuzování projektové žádosti.

²⁶ Viz poslední řádek čl. 29 odst. 3 směrnice 2014/24/EU.

Č.	Druh nesrovnalosti	Právní základ / referenční dokument	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
21.	Střet zájmů s dopadem na výsledek zadávacího řízení	<p>Spojené věci C-285/99 <i>Lombardini</i> a C- 286/99 <i>Mantovani</i> EU:C:2001 610, body 78 až 86 a věc T-402/06, <i>Španělsko/Komise</i>, EU:T:2013:445, bod 91</p> <p>Článek 35 směrnice 2014/23/EU</p> <p>Článek 24 směrnice 2014/24/EU</p> <p>Článek 42 směrnice 2014/25/EU</p> <p>Věc C-538/13, <i>eVigilo</i> EU:C:2015:166, body 31–47</p>	Byl zjištěn neodhalený nebo nedostatečně napravený střet zájmů, a to podle článku 24 směrnice 2014/24/EU (nebo článku 35 směrnice 2014/23/EU nebo článku 42 směrnice 2014/25/EU), a dotčenému účastníku byla zadána předmětná veřejná zakázka (zakázky) ²⁷ .	100%

²⁷ Střet zájmů může nastat již ve fázi přípravy projektu, pokud měla příprava projektu vliv na zadávací dokumentaci/ zadávací řízení.

Č.	Druh nesrovnalosti	Právní základ / referenční dokument	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
22.	Bid rigging ²⁸ (zjištěný úřadem pro ochranu hospodářské soutěže, soudem nebo jiným příslušným orgánem)	Článek 35 směrnice 2014/23/EU Článek 24 směrnice 2014/24/EU Článek 42 směrnice 2014/25/EU	<p>Případ 1a: Účastníci, kteří se účastnili bid riggingu, postupovali bez pomoci osoby v rámci řídicího a kontrolního systému nebo zadavatele, a společnost podílející se na bid riggingu (dále také „tajně smluvená společnost“) byla úspěšná při zajištění dotyčné zakázky (zakázek).</p> <p>Případ 1b: Pokud se zadávacího řízení účastnily pouze tajně smluvené společnosti, pak je hospodářská soutěž vážně narušena.</p> <p>Případ 2: Osoba v rámci řídicího a kontrolního systému nebo zadavatel se účastnili bid riggingu tím, že pomáhali tajně smluveným účastníkům, a některá ze společností podílejících se na bid riggingu byla úspěšná při zajištění dotyčné zakázky (zakázek).</p> <p>V tomto případě dochází k podvodu/ střetu zájmů ze strany osoby v rámci řídicího a kontrolního systému, která pomáhala tajně smluveným společností, nebo zadavatele.</p>	10% 25% 100%

²⁸ Bid rigging nastává, když se skupiny firem tajně dohodnou na zvýšení cen nebo na snížení kvality zboží, prací nebo služeb nabízených v zadávacích řízeních. Oprava není odůvodněná v případě, kdy účastníci, kteří se účastnili bid riggingu, postupovali bez pomoci osoby v rámci řídicího a kontrolního systému nebo zadavatele, a žádá ze společností podílejících se na bid riggingu nebyla úspěšná při zajištění dotyčné zakázky (zakázek).

3. Provádění zakázky

Č.	Druh nesrovnalosti	Právní základ / referenční dokument	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
23.	Změny prvků zakázky uvedených v oznámení o zahájení zadávacího řízení nebo v zadávacích podmínkách, které nejsou v souladu se směrnicemi.	Článek 43 směrnice 2014/23/EU Článek 72 směrnice 2014/24/EU Článek 89 směrnice 2014/25/EU Věc C-496/99P, <i>Succhi di Frutta</i> EU:C:2004:236, body 116 a 118 Věc C-454/06, <i>Pressetext</i> EU:C:2008:351	1) Byly provedeny <u>změny</u> zakázky (včetně snížení rozsahu zakázky), které nejsou v souladu s čl. 72 odst. 1 uvedené směrnice; Změny prvků zakázky však nebudou považovány za nesrovnalost, na kterou se vztahuje finanční oprava, pokud jsou dodrženy podmínky čl. 72 odst. 2, tj.: a) hodnota úprav nedosahuje ani jedné z následujících hodnot: (i) prahové hodnoty stanovené v článku 4 směrnice 2014/24/EU ²⁹ ; a (ii) 10% původní hodnoty zakázky na služby a dodávky a méně než 15% původní hodnoty zakázky na stavební práce, a b) změna nemění celkovou povahu zakázky nebo rámcové dohody ³⁰ .	25% hodnoty původní zakázky a nových stavebních prací/dodávek/ služeb (pokud existují) vyplývajících ze změn

²⁹ Prahové hodnoty jsou revidovány každé dva roky, srov. článek 6 směrnice.

³⁰ Pojem „celková povaha zakázky nebo rámcové dohody“ není ve směrnicích definován a dosud nebyl předmětem judikatury. Viz také bod 109 odůvodnění směrnice 2014/24/EU. V tomto ohledu poskytuje další informace stručný pokyn 38 programu SIGMA o zadávání veřejných zakázek - úpravy zakázek (k dispozici na adrese <http://www.sigmaweb.org/publications/Public-Procurement-Policy-Brief-38-200117.pdf>): „Změna je povolena, pokud tak výslovně stanoví ustanovení o vyhrazených změnách uvedená v původních zadávacích podmínkách. Ustanovení o vyhrazených změnách mohou umožnit v podmínkách zakázky určitou míru flexibility. Změny zakázky nelze povolit pouze proto, že byly v zadávacích podmínkách uvedeny v původních zadávacích podmínkách. Ustanovení o vyhrazených změnách mohou dokumentaci musí být jasná, přesná a jednoznačná. Ustanovení o revizi nesmějí být formulována široce s cílem zahrnout všechny možné změny. Ustanovení o vyhrazených změnách v zadávací obecné, by mohlo porušit zásadu transparentnosti a zvyšuje riziko nerovného zacházení. (...) Ustanovení o vyhrazených změnách musí vymezit rozsah a povahu možných úprav nebo variant, jakož i podmínky, za kterých mohou být použity. (...) Ustanovení o vyhrazených změnách nesmí změnit celkovou povahu zakázky. (...) Je například pravděpodobné, že bude vypracována nová zakázka, pokud je povaha zakázky upravena tak, že je požadováno dodání jiných výrobků nebo poskytování služeb jiného druhu, než které jsou stanoveny v původní zakázce. Za těchto okolností nebude změna povolena, i když rozsah, povaha a podmínky pro jiné produkty nebo nové služby byly předmětem stanoveny jasně, přesně a jednoznačně.“

	<p>Věc C-340/02, <i>Kornise v. Francie</i> EU:C:2004:623</p> <p>Věc C-91/08, <i>Wall AG</i>, EU:C:2010:182</p> <p>Čl. 72 odst. 1 písm. b) poslední pododstavec a čl. 72 písm. c) bod iii) směrnice 2014/24/EU</p>	<p>2) Byla provedena <u>podstatná změna</u> prvků zakázky (jako je cena, povaha prací, lhůta pro dokončení, platební podmínky, použité materiály), a díky této změně se realizovaná zakázka významně liší svou povahou od původně uzavřené smlouvy na zakázku. V každém případě bude změna považována za podstatnou, pokud je splněna jedna nebo více podmínek stanovených v čl. 72 odst. 4 směrnice 2014/24/EU.</p> <p>Jakékoli zvýšení ceny přesahující 50% hodnoty původní zakázky.</p>	<p>25% hodnoty původní zakázky a 100% hodnoty souvisejících změn zakázky (zvýšení ceny)</p>
--	---	--	---

2. PŘEHLED SANKCÍ ZA PORUŠENÍ PRAVIDEL PUBLICITY

Odpovědnost příjemců	Pochybení	Pokud je náprava možná	Postih příjemce, pokud se neřídil napomenutím nebo pokud náprava není možná v %	Základ pro stanovení sankce
Splnění povinností příjemců dle čl. 2.2. Přílohy XII Nařízení EU 1303/2013 a povinností stanovených ŘO na výstupech projektu (publikace, mapy,...) vlajka EU, texty: Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj, logo programu	úplně chybí	napomenutí	5	sankce v % výdaje na pořízení výstupu
	je nekompletní	napomenutí	3	
	je nepředpisové*	napomenutí	1	
Splnění povinností příjemců dle čl. 2.2. Přílohy XII Nařízení EU 1303/2013 a povinností stanovených ŘO na nosičích publicity (plakáty, pozvánky,...) vlajka EU, texty: Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj, logo programu	úplně chybí	napomenutí	50	sankce v % výdaje na pořízení nosiče publicity
	je nekompletní	napomenutí	25	
	je nepředpisové *	napomenutí	15	
Splnění povinností příjemců dle čl. 2.2. Přílohy XII Nařízení EU 1303/2013 a povinností stanovených ŘO na propagačních předmětech vlajka EU, texty: Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj, logo programu	úplně chybí	napomenutí	100	sankce v % výdaje na pořízení propagačního předmětu
	je nekompletní	napomenutí	50	
	je nepředpisové*	napomenutí	25	

* Provedení neodpovídá Kap. II Technické vlastnosti informačních a komunikačních opatření k operacím a pokyny pro vytvoření znaku unie a vymezení standardních barev Prováděcího nařízení EK č. 821/2014 a Příloze II Grafické normy pro vytvoření znaku Unie a vymezení barev Prováděcího nařízení EK č. 821/2014

Výpočet sankce: při porušení více povinností se sankce nesčítají, stanoví se sankce za nejzávažnější porušení povinností (v tabulce nejvyšší sankce).

Tabela sankcji za naruszenie przepisów Programu Interreg V-A Republika Czeska – Polska w zakresie promocji i zamówień publicznych

Wysokość korekty finansowej

Wysokość korekty finansowej obliczana jest na podstawie kwoty, który została przyznana przez podmiot przyznający dofinansowanie w związku z przetargiem, w przypadku którego naruszony został regulamin.

Wysokość korekty finansowej ustalana jest przy uwzględnieniu DECYZJI KOMISJI C(2013) 9527, z dnia 19. 12. 2013 w aktualnym brzmieniu, w sprawie określenia i zatwierdzenia wytycznych dotyczących określania korekt finansowych dokonywanych przez Komisję w odniesieniu do wydatków finansowanych przez Unię w ramach zarządzania dzielonego, w przypadku nieprzestrzegania przepisów dotyczących zamówień publicznych.

Poniższe stawki zastosowane zostaną w przypadkach, kiedy nie jest możliwe obliczenie konsekwencji finansowych danego zamówienia.

Waga naruszenia przepisów oceniana jest z uwzględnieniem następujących czynników: poziom konkurencji, transparentność i równe traktowanie. Jeżeli nieprzestrzeganie przepisów zniechęca potencjalnych uczestników do udziału w przetargu lub prowadzi do przydzielenia zamówienia innemu uczestnikowi niż ten, któremu zostało ono pierwotnie przydzielone, jednoznacznie wskazuje to na poważne naruszenie przepisów.

Jeżeli naruszenie przepisów ma charakter wyłącznie formalny, bez faktycznych lub potencjalnych konsekwencji finansowych, korekta finansowa nie zostanie przeprowadzona.

Jeżeli w ramach jednego postępowania przetargowego dojdzie do kilku naruszeń niniejszych przepisów, stawki korekt finansowych nie sumują się, ale przy podejmowaniu decyzji o stawce korekty (5 %, 10 %, 25 % lub 100 %) uwzględnione zostanie najpoważniejsze naruszenie¹.

Korektę finansową w wysokości 100 % zastosować można w najpoważniejszych przypadkach, kiedy konsekwencją naruszenia regulaminu jest uprzywilejowanie określonego uczestnika/podmiotu zainteresowanego udziałem lub gdy naruszenie to wiąże się z oszustwem, co zostanie zweryfikowane przez właściwy sąd lub organ administracyjny.

I. USTALENIE WYSOKOŚCI KOREKT FINANSOWYCH PRZY PRYZDZIELANIU ZAMÓWIEŃ O NISKIEJ WARTOŚCI I ZAMÓWIEŃ O WYŻSZEJ WARTOŚCI, DO KTÓRYCH NIE MA ZASTOSOWANIA USTAWA NR 137/2006 Dz. U. REPUBLIKI CZESKIEJ O ZAMÓWIENIACH PUBLICZNYCH²

¹ Za pojedynczy przypadek zgodnie z § 44a ust. 4, podpunkt b) ustawy nr 218/2000 Dz. U. Rep. Czeskiej uznaje się pojedyncze postępowanie przetargowe, nie zaś pojedyncze naruszenie regulaminu uwzględnione w poniższych tabelach.

Poniższe stawki korekt finansowych stosowane są do wszystkich przetargów ogłoszonych po 1.05.2017 włącznie, jeżeli z aktu prawnego, na podstawie którego wypłacane są środki z EFRR lub budżetu państwa RCz, nie wynika inaczej.

Powiadomienie o zamówieniu i warunki przetargu

Nr	Typ naruszenia	Opis naruszenia	Stawka korekty finansowej
1.	Nieopublikowanie lub nieprzesłanie powiadomienia o postępowaniu przetargowym	Zamówienie zostało przydzielone bez opublikowania lub przesłania powiadomienia o postępowaniu przetargowym w myśl ust. 7.2.1 IM	100 % lub min. 25 %, jeżeli postępowanie do pewnego stopnia upubliczniono
2.	Sztuczny podział przedmiotu zamówienia	Przedmiot zamówienia został podzielony tak, aby doszło do obniżenia zakładanej wartości poniżej limitów określonych w ust. 6. IM i jego przydzielenia w trybie mniej restrykcyjnym, niż tryb wskazany dla przedmiotu zamówienia przed jego podziałem w myśl ust. 7.2.1 IM.	100 % lub min. 25 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia
3.	Nieprzestrzeganie minimalnej długości terminu składania ofert	Terminy składania ofert były krótsze niż terminy podane w ust. 7.3.2 Instrukcji metodologicznej w dziedzinie przydzielania zamówień w okresie programowania 2014-2020 (dalej jako „IM”)	min. 25 %, jeżeli długość terminu jest krótsza o co najmniej 50 % niż długość wyznaczona w IM, min. 25 %, jeżeli długość terminu jest krótsza o co najmniej 50 % niż długość wyznaczona w IM, 2-5 % w przypadku innego typu skrócenia terminu składania ofert

² Opiera się na Instrukcji Metodologicznej w dziedzinie przydzielania zamówień publicznych w okresie programowania 2014 – 2020 (MRR - KIK)

4.	Zbyt krótki termin na spełnienie warunków zamówienia	Termin na spełnienie warunków przetargowych przez wykonawców jest zbyt krótki, stanowiąc nieuzasadnioną przeszkodę w udostępnieniu zamówienia publicznego dla podmiotów wolnego rynku zgodnie z zasadami uczciwej konkurencji (naruszenie ust. 7.2 i 7.3 IM)	min. 25 %, jeżeli termin, w którym wykonawcy muszą spełnić warunki przetargowe, jest krótszy niż 50 % terminu na złożenie ofert. min. 10 %, jeżeli termin, w którym wykonawcy muszą spełnić warunki przetargowe, jest krótszy niż 60 % terminu na złożenie ofert. min. 5 %, jeżeli termin, w którym wykonawcy muszą spełnić warunki przetargowe, jest krótszy niż 80 % terminu na złożenie ofert
5.	Nieopublikowanie informacji o przedłużeniu terminu na złożenie ofert	Miało miejsce przedłużenie terminu na złożenie ofert, ale przedłużenie to nie zostało opublikowane w taki sam sposób, w jaki rozpoczęto postępowanie przetargowe (naruszenie ust. 7.2 i 7.3 IM)	min. 10 % lub min. 5 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia

Nr	Typ naruszenia	Opis naruszenia	Stawka korekty finansowej
6.	Niepodanie kryteriów oceny w warunkach postępowania przetargowego	Kryteria oceny lub ich szczegółowa specyfikacja nie zostały uwzględnione w warunkach postępowania przetargowego. (naruszenie ust. 7.2.1 lit. f) IM)	min. 25 % lub min. 10 % lub 5 %, jeżeli kryteria oceny zostały w warunkach postępowania przetargowego podane, ale nie są wystarczająco szczegółowo opisane
7.	Dyskryminujące wymagania kwalifikacyjne	Ustanowienie dyskryminujących wymagań kwalifikacyjnych w sprzeczności z ust. 7.2.2 IM. Na przykład: - Obowiązek posiadania oddziału lub przedstawiciela w danym kraju lub regionie; - Uczestnicy muszą mieć doświadczenie zdobyte w danym kraju lub regionie; Określenie wymagań kwalifikacyjnych, które nie są zgodne z przedmiotem zlecanego zamówienia publicznego.	min. 25 % lub min. 10 % lub 5 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia

8.	Kryteria oceny są sprzeczne z zasadami podanymi w ust. 6.1.1	Określenie kryteriów oceny, które nie odzwierciedlają stosunku wartości użytkowej i ceny, tj. w sprzeczności z ust. 8.3.9 IM.	min. 25 % lub min. 10 % lub 5 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia
9.	Dyskryminujące określenie przedmiotu zamówienia	Przedmiot zamówienia w warunkach postępowania przetargowego określono zbyt konkretnie, nie zapewniając w rezultacie równych szans poszczególnych wykonawców, lub też niektórzy wykonawcy są na skutek takiego określenia przedmiotu zamówienia uprzywilejowani (naruszenie ust. 7.2.3 i 7.2.4 IM)	min. 25 % lub min. 10 % lub 5 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia
10.	Niewystarczające określenie przedmiotu zamówienia	Przedmiot zamówienia w warunkach zamówienia określono w sposób niewystarczający, przez co warunki te nie zawierają wszystkich informacji niezbędnych do sporządzenia oferty (naruszenie ust. 7.2.1 lit. e) IM)	min. 10 % lub min. 5 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia

Rozpatrzenie i ocena ofert

Nr	Typ naruszenia	Opis naruszenia	Stawka korekty finansowej
11.	Zmiana wymagań kwalifikacyjnych po otwarciu kopert z ofertami	Wymagania kwalifikacyjne zostały zmienione w fazie oceny kwalifikacji, czego rezultatem jest spełnienie kwalifikacji przez wybranych wykonawców (niespełnienie kwalifikacji przez wykonawców, którzy spełnialiby je zgodnie z wymaganiami określonymi w postępowaniu lub spełnienie kwalifikacji przez wykonawców, którzy nie spełnialiby ich zgodnie z wymaganiami określonymi w postępowaniu), naruszenie ust. 6.1.1 w połączeniu z ust. 7.2.2 niniejszej IM	min. 25 % lub min. 10 % lub 5 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia

12.	Ocena ofert zgodnie z innymi warunkami oceny, niż te, które podano w warunkach postępowania przetargowego	W trakcie oceny ofert zastosowano inne kryteria oceny (ewentualnie ich wagi) niż te, które podane zostały w warunkach postępowania przetargowego, okoliczność ta miała zaś wpływ na wybór najlepszej oferty, naruszenie odst. 6.1.1. w połączeniu z ust. 8.3.9 niniejszej IM	min. 25 % lub min. 10 % lub 5 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia
13.	Nietransparentne rozpatrzenie i/lub ocena ofert	Brak protokołu z rozpatrywania i ceny ofert lub protokół ten nie spełnia wszystkich wymagań formalnych określonych w ust. 8.1.2 IM.	min. 25 % lub min. 10 % lub 5 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia
14.	Istotna zmiana warunków postępowania przetargowego	Podmiot zlecający w sposób istotny zmienia warunki postępowania przetargowego już w momencie negocjacji ofert, w sprzeczności z ust. 7.4.3. IM	min. 25 % lub min. 10 % lub 5 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia
15.	Uprzywilejowanie któregoś z wykonawców lub niektórych wykonawców	W trakcie okresu, w którym składać można oferty, lub w trakcie negocjacji z wykonawcami którzy z wykonawców lub niektórzy z wykonawców otrzymali informacje, których nie otrzymali inni wykonawcy. Lub też którzyś z dostawców lub niektórzy dostawcy są uprzywilejowani w inny sposób, zaś okoliczności te mają wpływ lub mogą mieć wpływ na wybór najlepszej oferty (naruszenie ust. 6.1.1 w połączeniu z ust. 7.4 niniejszej IM).	min. 25 % lub min. 10 % lub 5 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia
16.	Zmiana oferty w trakcie oceny	Zlecający umożliwi uczestnikowi/stronie zainteresowanej korektę oferty już w trakcie oceny ofert (naruszenie ust. 6.1. niniejszej IM).	min. 25 % lub min. 10 % lub 5 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia
17.	Odrzucenie wyjątkowo niskich ofert	Cena oferty wydaje się wyjątkowo niska w stosunku do oferowanych produktów, prac budowlanych lub usług, zlecający eliminuje te oferty, nie wysyłając uprzednio wezwania do uszczegółowienia elementów oferty, które uważa za istotne (naruszenie ust. 8.3.7 niniejszej. IM)	min. 25 % lub min. 10% lub 5% z uwzględnieniem wagi naruszenia
18.	Konflikt interesów	Przydzielenie zamówienia w sprzeczności z ust. 6.5 IM.	100 %

Realizacja zamówienia			Stawka korekty finansowej
Nr	Typ naruszenia	Opis naruszenia	
19.	Istotna zmiana w umowie realizacji zamówienia	Istotna zmiana zobowiązania z umowy, brak realizacji zamówienia (zdefiniowana w ust. 9.2.1 IM), która mogłaby mieć wpływ na wybór najlepszej oferty.	100 % wartości dodatkowych zamówień wynikających z istotnej zmiany umowy i min. 25 % z ceny umownej oryginalnego zamówienia
20.	Obniżenie zakresu umowy realizacji zamówienia	Obniżenie zakresu umowy poprzez dokonanie istotnej zmiany umowy (zdefiniowane w ust. 9.2.1 IM), które mogłaby mieć wpływ na wybór najlepszej oferty.	min. 25 % z ceny umownej po jej obniżeniu
21.	Zamówienie dodatkowych prac budowlanych / usług / dostaw bez uzasadnienia w IM	Pierwotne zamówienie zostało przydzielone w trybie zgodnym z IM, ale zamówienia dodatkowe przydzielono w sprzeczności z ust. 9.2.2 IM.	100 % wartości dodatkowych zamówień min. 25 %, jeżeli zamówienia dodatkowe nie przekroczą 50 % wartości pierwotnego zamówienia
22.	Przydzielenie dodatkowych prac budowlanych lub usług w zakresie wyższym niż 50 % pierwotnego zamówienia	Pierwotne zamówienie zostało przydzielone zgodnie z IM, jednak dodatkowe prace budowlane lub usługi zostały przydzielone w zakresie wyższym niż 50 % pierwotnego zamówienia.	100 % kwoty przekraczającej 50 % ceny pierwotnego zamówienia
Pozostałe naruszenia			
23.	Pozostałe naruszenia nieuwzględnione powyżej	Pozostałe naruszenia IM nieuwzględnione powyżej, które miały lub mogły mieć wpływ na wybór najlepszej oferty.	min. 25 % lub min. 1 % lub 5 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia

II. NAJWAŻNIEJSZE RODZAJE UCHYLEŃ I ODPOWIADAJĄCE IM STAWKI KOREKT FINANSOWYCH ZGODNIE Z DECYZJĄ KOMISJI C(2013) 9527 Z DNIA 19.12.2013 W AKTUALNYM BRZMIENIU, W SPRAWIE OKREŚLENIA I ZATWIERDZENIA WYTYCZNYCH DOTYCZĄCYCH OKREŚLENIA KOREKT FINANSOWYCH – ZAMÓWIENIA PUBLICZNE W TRYBIE USTAWY NR 137/2006 Dz. U. i od 01.10.2016 W TRYBIE USTAWY NR 134/2016 Dz. U. REPUBLIKI CZEŚKIEJ O ZAMÓWIENIACH PUBLICZNYCH

Nr	Rodzaj uchybienia	Przepisy prawa / dokument referencyjny mające zastosowanie	Opis uchybienia	Stawka korekty

1.	Nieopublikowanie powiadomienia o zamówieniu	<p>Artykuły 35 i 58 dyrektywy 2004/17WE, Artykuł 42 dyrektywy 2004/17WE, Część 2.1 komunikatu wyjaśniającego Komisji nr 2006/C179/02</p>	<p>Powiadomienie o zamówieniu nie zostało opublikowane zgodnie z odpowiednimi przepisami prawa (np. publikacja w Dzienniku Urzędowym)</p>	<p>100 %</p> <p>25 %, jeżeli opublikowanie powiadomienia o zamówieniu wymagane jest przez dyrektywy, powiadomienie nie zostało zaś opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, ale opublikowano je w taki sposób, aby zapewnić, że przedsiębiorstwo znajdujące się na terenie innego państwa członkowskiego będzie miało dostęp do odpowiednich informacji dotyczących zamówienia jeszcze przed jej przydzieleniem, tak aby przedsiębiorstwo to mogło złożyć ofertę lub wyrazić zainteresowanie pozyskaniem danego zamówienia. W praktyce oznacza to, że powiadomienie o zamówieniu zostało albo opublikowane na poziomie krajowym (zgodnie z krajowymi przepisami prawa lub innymi przepisami w danej dziedzinie), albo też przestrzegane były podstawowe normy dotyczące publikowania powiadomień o zamówieniach. Więcej szczegółów na temat norm znaleźć można w części 2.1. komunikatu wyjaśniającego Komisji nr 2006/C 179/02</p>
2.	Sztuczny podział zamówień na prace / usługi / dostawy	<p>Art. 9, ust. 3 dyrektywy 2004/18WE, Art. 17, ust. 2 dyrektywy 2004/17WE</p>	<p>projekt prac lub planowany zakup określonej liczby dostaw towaru lub usług został dodatkowo podzielony, w wyniku czego znajduje się on poza obszarem oddziaływania dyrektyw, w związku z czym również cały szereg zamawianych prac, usług lub dostaw nie zostaje opublikowany w Dzienniku Urzędowym UE</p>	<p>100 %</p> <p>25 %, jeżeli opublikowanie powiadomienia o zamówieniu wymagane jest przez dyrektywy, powiadomienie nie zostało zaś opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, ale opublikowano je w taki sposób, aby zapewnić, że przedsiębiorstwo znajdujące się na terenie innego państwa członkowskiego będzie miało dostęp do odpowiednich informacji dotyczących zamówienia jeszcze przed jej przydzieleniem, tak aby przedsiębiorstwo to mogło złożyć ofertę lub wyrazić zainteresowanie pozyskaniem danego zamówienia. W praktyce oznacza to, że powiadomienie o zamówieniu zostało albo opublikowane na poziomie krajowym (zgodnie z krajowymi przepisami prawa lub innymi</p>

				<p>przepisami w danej dziedzinie), albo też przestrzegane były podstawowe normy dotyczące publikowania powiadomień o zamówieniach. Więcej szczegółów na temat norm znaleźć można w części 2.1. komunikatu wyjaśniającego Komisji nr 2006/C 179/02</p>
3.	<p>Niedotrzymanie terminów na doręczenie ofert lub terminów na doręczenie wniosków o udział w przetargu</p>	<p>Artykuł 38 dyrektywy 2004/17WE, Artykuł 45 dyrektywy 2004/17WE</p>	<p>Terminy doręczenia ofert (lub doręczenia wniosków o udział w przetargu) były krótsze niż terminy określone w dyrektywach.</p>	<p>25 %, jeżeli dojdzie do skrócenia terminów >= 50% 10 %, jeżeli dojdzie do skrócenia terminów >= 30% 5 % w przypadku jakiegokolwiek innego skrócenia terminów (stawkę korekty można obniżyć do 2 % - 5 %, jeżeli charakter i waga defektu nie uzasadnia 5 % stawki korekty)</p>
4.	<p>Termin niewystarczający do tego, aby potencjalni kandydaci lub podmioty zainteresowane sporządzili dokumentację przetargową</p>	<p>Art. 39, ust. 1 dyrektywy 2004/18WE, Art. 39, ust. 1 dyrektywa 2004/17WE</p>	<p>Termin na przygotowanie dokumentacji przetargowej przez wykonawców jest zbyt krótki, stanowiąc nieuzasadnioną przeszkodę w udostępnieniu zamówienia publicznego dla podmiotów wolnego rynku zgodnie z zasadami uczciwej konkurencji. Korekty realizowane są na bazie indywidualnej. Przy określaniu wysokości korekty bierze się pod uwagę ewentualne okoliczności łagodzące odnoszące się do specyfiki i skomplikowania zamówienia, zwłaszcza zaś obciążenie administracyjne lub problemy z udostępnianiem dokumentacji przetargowej.</p>	<p>25 %, jeżeli termin, do którego potencjalni kandydaci lub podmioty zainteresowane muszą sporządzić dokumentację przetargową, jest krótszy niż 50 % terminu na doręczenie ofert (zgodnie z odpowiednimi przepisami). 10 %, jeżeli termin, do którego potencjalni kandydaci lub podmioty zainteresowane muszą sporządzić dokumentację przetargową, jest krótszy niż 60 % terminu na doręczenie ofert (zgodnie z odpowiednimi przepisami). 5 %, jeżeli termin, do którego potencjalni kandydaci lub podmioty zainteresowane muszą sporządzić dokumentację przetargową, jest krótszy niż 80 % terminu na doręczenie ofert (zgodnie z odpowiednimi przepisami).</p>
5.	<p>Nieopublikowanie przedłużonych terminów składania ofert lub przedłużonych terminów doręczenia</p>	<p>Art. 2 i art. 38 ust. 7 dyrektywy 2004/18WE, art. 10 i art. 45 ust. 9 dyrektywy 2004/17WE</p>	<p>Terminy składania ofert (lub doręczenia wniosków o udział w przetargu) zostały przedłużone bez opublikowania nowych terminów zgodnie z odpowiednimi przepisami prawa (tj. opublikowanie w Dzienniku Urzędowym UE, jeżeli do danego</p>	<p>10 % Korekta może zostać obniżona do 5 % zgodnie z wagą danego uchybienia.</p>

	wniosków o udział w przetargu	zamówienia publicznego mają zastosowanie dyrektywy).	
6.	Przypadki, które nie uzasadniają zastosowania procedur negocjacyjnych z uprzednim opublikowaniem powiadomienia o zamówieniu	Zleceniodawca przydziela zamówienie publiczne w ramach procedury negocjacyjnej po opublikowaniu powiadomienia o zamówieniu, procedura taka nie jest jednak uzasadniona przez odpowiednie przepisy	25 % Korekta może zostać obniżona do 10 % lub 5 % zgodnie z wagą danego uchybienia.
7.	Szczególnie w przypadku przydziałania zamówień w dziedzinie obrony i bezpieczeństwa, do których ma zastosowanie dyrektywa 2009/81/WE, niewystarczające uzasadnione nieopublikowanie powiadomienia o zamówieniu	zleceniodawca przydziela zamówienie publiczne w dziedzinie obrony i bezpieczeństwa za pośrednictwem dialogu konkursowego lub procedury negocjacyjnej bez opublikowania powiadomienia o zamówieniu, okoliczności nie uzasadniają jednak zastosowania takiej procedury.	100 % Korekta może zostać obniżona do 25 %, 10 % lub 5 % zgodnie z wagą danego uchybienia
8.	Brak podania kryteriów wyboru w powiadomieniu o zamówieniu i/lub kryterium przydziałania zamówienia (i ich wagi) w powiadomieniu o zamówieniu lub w dokumentacji	W powiadomieniu o zamówieniu nie wyznaczono kryteriów wyboru i/lub ani powiadomienie, ani warunki przetargu nie opisują w sposób wystarczająco szczegółowy kryteriów przydziałania zamówienia i ich wagi.	25 % Korekta może zostać obniżona do 10 % lub 5%, jeżeli kryteria wyboru lub kryteria przydziałania zamówienia podano w powiadomieniu o zamówieniu (lub w warunkach przetargu, jeżeli są to kryteria przydziałania zamówienia), nie są one jednak wystarczająco szczegółowe.

	przetargowej	Artykuły 42, 54 i 55 oraz załącznik XIII dyrektywy 2004/17/WE	Przypadki, w których podmioty gospodarcze zostały zniechęcone od udziału w przetargu i złożenia oferty, na skutek niezgodnych z prawem kryteriów wyboru i/lub kryteriów przydziału zamówienia, wyznaczonych w powiadomieniu o zamówieniu lub w dokumentacji przetargowej. Na przykład: obowiązek posiadania oddziału lub przedstawiciela w kraju/regionie lub też doświadczenia zdobytego w danym kraju lub regionie w momencie udziału w przetargu.	25 % Korekta może zostać obniżona do 10% lub 5% zgodnie z wagą danego uchybienia.
9.	Kryteria wyboru i/lub kryteria przydziału zamówienia wyznaczone w powiadomieniu o zamówieniu lub w dokumentacji przetargowej mają charakter niezgodny z prawem i/lub dyskryminujący	Artykuły od 45 do 50 oraz 53 dyrektywy 2004/18/WE Artykuły 54 i 55 dyrektywy 2004/17/WE	Jeżeli możliwe jest udowodnienie, że minimalne poziomy kwalifikowalności dla konkretnego zamówienia nie mają zastosowania do jego przedmiotu i nie są wobec niego adekwatne, nie zapewniono zatem równego dostępu dla wszystkich kandydatów lub w konsekwencji powstają nieuzasadnione przeszkody w otwarciu zamówienia publicznego dla wszystkich podmiotów gospodarczych zgodnie z zasadami wolnej konkurencji.	25 % Korekta może zostać obniżona do 10 % lub 5 % zgodnie z wagą danego uchybienia.
11.	Dyskryminująca specyfikacja techniczna	Art. 23 ust. 2 dyrektywy 2004/18/WE Art. 34 ust. 2 dyrektywy 2004/17/WE	Wyznaczenie norm technicznych, które są zbyt specyficzne, nie zapewniono zatem równego dostępu dla wszystkich kandydatów lub w konsekwencji powstają nieuzasadnione przeszkody w otwarciu zamówienia publicznego dla wszystkich podmiotów	25 % Korekta może zostać obniżona do 10 % lub 5 % zgodnie z wagą danego uchybienia.

			gospodarczych zgodnie z zasadami wolnej konkurencji.	
12.	Niewystarczająca definicja przedmiotu zamówienia	Artykuł 2 dyrektywy 2004/18/WE Artykuł 10 dyrektywy 2004/17/WE Sprawa C-340/02 (Komisja / Francja oraz C-299/08 (Komisja / Francja)	Opis w powiadomieniu o zamówieniu lub w warunkach przetargu nie jest na tyle wyczerpujący, aby potencjalni kandydaci/zainteresowani byli w stanie określić jego przedmiot.	10 % Korekta może zostać obniżona do 5 % zgodnie z wagą danego uchybienia. Jeżeli przeprowadzone prace nie zostały opublikowane, do odpowiedniej kwoty ma zastosowanie korekta w wysokości 100 %

Ocena ofert

Nr	Rodzaj uchybienia	Podstawa prawna / dokument referencyjny	Opis uchybienia	Stawka korekty
13.	Zmiana kryteriów wyboru po otwarciu ofert, która prowadzi do nieprawidłowej akceptacji kandydatów.	Art. 2 i art. 44 ust. 1 dyrektywy 2004/17/WE Art. 10 i art. 54 ust. 2 dyrektywy 2004/17/WE	Kryteria wyboru zostały zmienione już w fazie wyboru, co skutkowało zaakceptowaniem kandydatów, którzy nie zostaliby zaakceptowani zgodnie opublikowanymi wcześniej z kryteriami wyboru.	25 % Korekta może zostać obniżona do 10 % lub 5 % zgodnie z wagą danego uchybienia.
14.	Zmiana kryteriów wyboru po otwarciu ofert, która prowadzi do nieprawidłowego odrzucenia kandydatów.	Art. 2 i art. 44 ust. 1 dyrektywy 2004/17/WE Art. 10 i art. 54 ust. 2 dyrektywy 2004/17/WE	Kryteria wyboru zostały zmienione już w fazie wyboru, co skutkowało odrzuceniem kandydatów, którzy zostaliby zaakceptowani zgodnie opublikowanymi wcześniej z kryteriami wyboru.	25 % Korekta może zostać obniżona do 10 % lub 5 % zgodnie z wagą danego uchybienia.
15.	Ocena kandydatów/zainteresowanych według kryteriów niezgodnych z prawem obowiązującym w	Artykuł 53 dyrektywy 2004/18/WE Artykuł 55 dyrektywy 2004/17/WE	W trakcie oceny kandydatów/zainteresowanych kryteria wyboru zastosowano w roli kryteriów przydzielania zamówienia lub też nie postępowano zgodnie z kryteriami przydzielania zamówienia (lub odpowiednimi kryteriami	25 % Korekta może zostać obniżona do 10 % lub 5 % zgodnie z wagą danego uchybienia.

	przypadku wyboru lub przydzielenia zamówienia		szczegółowymi lub wagami) podanymi w powiadomieniu o zamówieniu lub w warunkach przetargu, czego konsekwencją było zastosowanie niezgodnych z prawem kryteriów wyboru lub przydzielenia zamówienia.	
16.	Brak transparentności lub zastosowania zasady równego traktowania w trakcie oceny	Artykuły 2 i 43 dyrektywy 2004/18/WE Artykuł 10 dyrektywy 2004/17/WE	Ścieżka audytu dotycząca zwłaszcza oceny punktowej przyznanej każdej ofercie jest niejasna / nieuzasadniona / niewystarczająco transparentna i/lub nie istnieje raport z oceny albo nie zawiera on wszystkich elementów wymaganych przez odpowiednie przepisy prawa.	25 % Korekta może zostać obniżona do 10 % lub 5 % zgodnie z wagą danego uchybienia.
17.	Zmiana oferty w trakcie oceny	Artykuł 2 dyrektywy 2004/18/WE Artykuł 10 dyrektywy 2004/17/WE	Zlecający umożliwi kandydatowi/sironie zainteresowanej zmianę oferty już w trakcie oceny ofert.	25 % Korekta może zostać obniżona do 10 % lub 5 % zgodnie z wagą danego uchybienia.
18.	Postępowanie w trakcie procedury przydzielenia zamówienia	Artykuł 2 dyrektywy 2004/18/WE Artykuł 10 dyrektywy 2004/17/WE	Zlecający w ramach otwartego lub ograniczonego przetargu w fazie oceny prowadzi negocjacje z uczestnikami postępowania ofertowego, czego konsekwencją jest istotna zmiana pierwotnych warunków przetargu podanych w powiadomieniu o zamówieniu lub w warunkach przetargu.	25 % Korekta może zostać obniżona do 10 % lub 5 % zgodnie z wagą danego uchybienia.
19.	Procedura negocjacyjna wraz z uprzednim opublikowaniem powiadomienia o zamówieniu z zasadniczymi zmianami warunków podanych w	Artykuł 30 dyrektywy 2004/18/WE	W ramach procedury negocjacyjnej, z uprzednim opublikowaniem powiadomienia o zamówieniu, pierwotne warunki zamówienia ulegają zasadniczej zmianie, co uzasadniałoby upublicznienie nowego postępowania ofertowego.	25 % Korekta może zostać obniżona do 10 % lub 5 % zgodnie z wagą danego uchybienia.

	powiadomieniu o zamówieniu lub w warunkach przetargu			
20.	Odrzucenie wyjątkowo niskich ofert	Artykuł 55 dyrektywy 2004/18/WE Artykuł 57 dyrektywy 2004/17/WE	Oferty wydają się wyjątkowo niskie w stosunku do oferowanych produktów, prac budowlanych lub usług, zlecający eliminuje te oferty, nie wysyłając uprzednio wezwania do uszczegółowienia elementów oferty, które uzna on za istotne.	25 %
21.	Konflikt interesów	Artykuł 2 dyrektywy 2004/18/WE Artykuł 10 dyrektywy 2004/17/WE	Jeżeli według uprawnionego organu sądownictwa lub administracji miał miejsce konflikt interesów ze strony beneficjenta dofinansowania z Unii Europejskiej lub ze strony zlecającego.	100 %

Realizacja zamówienia

22.	Istotna zmiana elementów zamówienia w powiadomieniu lub w warunkach przetargu	Artykuł 2 dyrektywy 2004/18/WE Artykuł 10 dyrektywy 2004/17/WE Orzecznictwo: Sprawa C-496/99 P, CAS Succhi di frutta SpA, ECR ECR 2004, str. I-3801, punkty 117 i 118, Sprawa C-340/02, Komisja / Francja ECR 2004, str. I-9845, Sprawa C-91/08 Wall AG ECR 2010, str. I-2815	Najważniejsze elementy opisu zamówienia obejmują między innymi cenę, charakter prac, termin zakończenia, warunki płatności i zastosowane materiały. W celu określenia najważniejszych elementów opisu zamówienia, zawsze niezbędne jest przeprowadzenie analizy w oparciu o ocenę poszczególnych przypadków	25 % wartości zamówienia plus wysokość kwoty dodatkowej zamówienia, wynikająca z istotnych zmian elementów zamówienia.
23.	Ograniczenie zakresu zamówienia	Artykuł 2 dyrektywy 2004/18/WE Artykuł 10 dyrektywy 2004/17/WE	Zamówienie zostało przydzielone zgodnie z dyrektywami, następnie jednak miało miejsce ograniczenie jego zakresu.	Wartość ograniczenia zakresu plus 25 % całkowitej wartości ostatecznego zakresu (tylko jeśli podane ograniczenie zakresu jest znaczne).

24.	<p>Przydzielanie zamówień na prace / usługi / dostawy dodatkowe (jeżeli zamówienia takie stanowią znaczną zmianę pierwotnych warunków zamówienia) niezgodne z zasadami uczciwej konkurencji, nie spełniwszy jednego z następujących warunków: pilny charakter zamówienia, związany z wydarzeniami losowymi, wydarzenia losowe dot. prac dodatkowych i usług zamówienia.</p>	<p>Art. 31 ust. 1 podpunkt c) i ust. 4 a) dyrektywy 2004/18/WE</p>	<p>Główne zamówienie zostało przydzielone zgodnie z odpowiednimi przepisami prawa, przydzielono jednak również jedno lub kilka zamówień na prace / usługi / dostawy dodatkowe (sformalizowane pisemnie lub nie), niezgodnie z cytowanymi dyrektywami, tzn. z zasadami dotyczącymi procedury negocjacyjnej bez upublicznienia z powodu pilnego charakteru związanego z wydarzeniami losowymi, lub też przydzielenia dostaw, prac lub usług dodatkowych</p>	<p>100 % wartości zamówień dodatkowych</p> <p>Jeżeli całkowita wartość prac / usług / dostaw dodatkowych (sformalizowana pisemnie lub nie), przydzielonych niezgodnie z dyrektywami nie przekracza progowej wartości określonej w tych dyrektywach i 50 % wartości pierwotnego zamówienia, korekta może zostać obniżona do 25 %</p>
25.	<p>Prace lub usługi dodatkowe przekraczają limit wyznaczony w odpowiednich zasadach i przepisach</p>	<p>Art. 31 ust. 4 podpunkt a) ostatnia podsekcja dyrektywy 2004/18/WE</p>	<p>Główne zamówienie zostało przydzielone zgodnie z dyrektywami, przydzielono jednak również jedno lub kilka zamówień dodatkowych, które przekraczają wartość zamówienia pierwotnego o ponad 50 %.</p>	<p>100 % kwoty przekraczającej 50 % ceny pierwotnego zamówienia</p>

III. ZESTAWIENIE SANKCJI ZA NARUSZENIE PRZEPISÓW PROMOCJI

Obowiązek beneficjentów	Błąd	jeżeli możliwa jest naprawa	Kara dla beneficjenta, który nie zrealizował instrukcji zwartych w upomnieniu, lub jeżeli naprawa nie jest możliwa	Podstawą do określenia sankcji
Realizacja obowiązków beneficjentów zgodnie z art. 2.2. Załącznika XII Rozporządzenia UE 1303/2013 i obowiązków wyznaczonych przez IZ na produktach projektu (publikacje, mapy...)	całkowity brak	upomnienie	5	sankcja w % wydatku na wykonanie produktu
	niekompletne	upomnienie	3	
	niezgodne z przepisami*	upomnienie	1	
Realizacja obowiązków beneficjentów zgodnie z art. 2.2. Załącznika XII Rozporządzenia UE 1303/2013 i obowiązków wyznaczonych przez IZ na nośnikach promocji (plakaty, zaproszenia...)	całkowity brak	upomnienie	50	sankcja w % wydatku na wykonanie nośnika promocji
	niekompletne	upomnienie	25	
	niezgodne z przepisami*	upomnienie	15	
Realizacja obowiązków beneficjentów zgodnie z art. 2.2. Załącznika XII Rozporządzenia UE 1303/2013 i obowiązków wyznaczonych przez IZ na gadżetach promocyjnych	całkowity brak	upomnienie	100	sankcja w % wydatku na wykonanie gadżetu promocyjnego
	niekompletne	upomnienie	50	
	niezgodne z przepisami*	upomnienie	25	

* Wykonanie nie spełnia warunków podanych w rozdz. II Charakterystyka techniczna działań informacyjnych i komunikacyjnych w odniesieniu do operacji i wytyczne dotyczące symbolu Unii oraz określenie standardowej kolorystyki Rozporządzenia Wykonawczego KE nr 821P/2014 oraz Załączniku II Standardy graficzne dotyczące symbolu Unii oraz określenie standardowej kolorystyki Rozporządzenia Wykonawczego KE

nr 821/2014.

*Kalkulacja sankcji:
w przypadku niespełnienia kilku obowiązków sankcje nie sumują się, narzucana jest jedna sankcja za najbardziej poważne naruszenie (w tab.
najwyższa sankcja).*